

9.4.2014

A7-0125/4

**Muudatusettepanek 4**

**Sharon Bowles**

majandus- ja rahanduskomisjoni nimel

**Raport**

**A7-0125/2013**

**Sven Giegold**

Vabalt võõrandatavatesse väärtpaberitesse ühiseks investeerimiseks loodud ettevõtjad  
(eurofondide viies direktiiv)

COM(2012)0350 – C7-0178/2012 – 2012/0168(COD)

**Ettepanek võtta vastu direktiiv**

—

**EUROOPA PARLAMENDI MUUDATUSED\***

komisjoni ettepanekule

-----

**EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU DIREKTIIV,**

...

**millega muudetakse direktiivi 2009/65/EMÜ vabalt võõrandatavatesse väärtpaberitesse  
ühiseks investeeringuks loodud ettevõtjaid (eurofondid) käsitlevate õigus- ja  
haldusnormide kooskõlastamise kohta seoses deponitooriumi ülesannete,  
tasustamispoliitika ja karistustega**

(EMP's kohaldatav tekst)

---

\* Muudatused: uus või muudetud tekst on märgistatud paksus kaldkirjas, välja jäetud tekst on tähistatud sümboliga **■**.

EUROOPA PARLAMENT JA EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 53 lõiget 1,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut<sup>1</sup>,

olles edastanud seadusandliku akti eelnõu liikmesriikide parlamentidele,

võttes arvesse Euroopa Keskpanga arvamust<sup>1</sup>,

toimides seadusandliku tavamenetluse kohaselt

---

<sup>1</sup> ELT C 96, 4.4.2013, lk 18.

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Parlamendi ja nõukogu<sup>1</sup> direktiivi 2009/65/EÜ tuleks muuta, et võtta arvesse turu arengut ja turuosaliste ja järelevalveasutuste seniseid kogemusi, ning et eriti tegeleda depositooriumide kohustust ja vastutust, tasustamist ja karistusi käsitlevate siseriiklike sätete erinevusega.

---

<sup>1</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. juuli 2009. aasta direktiiv 2009/65/EÜ vabalt võõrandatavatesse väärtpaberitesse ühiseks investeeringuks loodud ettevõtjaid (eurofondid) käsitlevate õigus- ja haldusnormide kooskõlastamise kohta (ELT L 302, 17.11.2009, lk 32).

- (2) Et vähendada halvasti kavandatud tasustamisstruktuuride võimalikku negatiivset mõju usaldusväärsele riskijuhtimisele ja üksikisikute riskikäitumise kontrollimisele, tuleks vabalt võõrandatavatesse väärtpaberitesse ühiseks investeerimiseks loodud ettevõtjate (eurofondid) valitsejatele panna selge kohustus kehtestada selliste töötajate kategooriatele, kelle ametialane tegevus mõjutab oluliselt nende valitsetavate eurofondide riskiprofiile, usaldusväärse ja tõhusa riskijuhtimisega kooskõlas olev tasustamispoliitika ja -tavad ning neid rakendada. Need töötajate kategooriad peaksid **hõlmama kõiki otsuseid tegevaid fondi või allfondi tasandi töötajaid, fondivalitsejaid ja tegelikult investeerimisotsuseid tegevaid isikuid, isikuid, kellel on võimalik selliseid töötajaid mõjutada, sealhulgas investeerimisnõustajaid ja analüütikuid**, kõrgemat juhtkonda **ja kõiki töötajaid, kelle kogutöötasu kuulub kõrgema juhtkonna ja otsuste tegijatega samasse töötasuvahemikku. Kõnealused eeskirjad peaksid kehtima ka äriühinguna asutatud eurofondide suhtes, kes ei määra fondivalitsejat. Seda poliitikat ja neid tavasid tuleks proportsionaalselt kohaldada kõigi kolmandate isikute suhtes, kes teevad eurofondi riskiprofiili mõjutavaid investeerimisotsuseid seoses direktiivi 2009/65/EÜ artikli 13 kohaselt delegeeritud ülesannetega.**

- (3) ***Tingimusel et eurofondi valitsejad kohaldavad kõiki*** tasustamispoliitika põhimõtteid, peaks ***neil olema*** võimalik kohaldada kõnealust poliitikat erinevalt, lähtudes nende enda ja nende valitsetavate eurofondide suurusest, oma sisestruktuurist ning oma tegevuse olemusest, ulatusest ja keerukusest.
- (4) ***Kui mõningaid meetmeid peab võtma juhtorgan, tuleks tagada, et kui fondivalitsejal on vastavalt siseriiklikule õigusele konkreetsete ülesannetega erinevad organid, siis kohaldatakse juhtorgani või järelevalveülesannet täitva juhtorgani suhtes kehtestatud nõudeid ka kõnealustele organitele, näiteks üldkoosolekule, või juhtorgani või järelevalveülesannet täitva juhtorgani asemel kõnealustele organitele.***
- (5) Käesolevas direktiivis sätestatud usaldusväärset tasustamispoliitikat käsitlevate põhimõtete ***kohaldamisel*** peaksid ***liikmesriigid võtma arvesse*** komisjoni soovitusel 2009/384/EÜ<sup>1</sup> esitatud põhimõtteid ***ning finantsstabiilsuse nõukogu tööd ja G-20 kohustusi seoses riski leevendamisega finantsteenuste sektoris.***

---

<sup>1</sup> Komisjoni 30. aprilli 2009. aasta soovitus 2009/384/EÜ palgapoliitika kohta finantsteenuste sektoris (ELT L 120, 15.5.2009, lk 22).

- (6) *Tagatud muutuvtasu peaks olema erandlik, sest see ei ole kooskõlas usaldusväärse riskijuhtimise ega töötulemustele vastava tasustamise põhimõttega ning see peaks piirduma esimese aastaga.*
- (7) *Usaldusväärset tasustamispoliitikat käsitlevaid põhimõtteid tuleks kohaldada ka eurofondi enda poolt fondivalitsejatele tehtud maksete suhtes.*
- (8) *Komisjonil palutakse analüüsida, millised on jaeinvesteeringustoodete üldised kulud liikmesriikides ja kas kõnealuste kulude edasine ühtlustamine on vajalik, ning esitada oma analüüsi tulemused Euroopa Parlamendile ja nõukogule.*

- (9) Selleks et edendada tasustamispoliitika ja -tavade hindamisega seotud järelevalvetegevuse ühtlustamist, peaks Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) nr 1095/2010<sup>1</sup> asutatud Euroopa järelevalveasutus (Euroopa Väärtpaberiturujärelevalve) (ESMA) tagama, et varade valitsemise sektori jaoks oleksid olemas usaldusväärsed tasustamispoliitika suunised. Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) nr 1093/2010<sup>2</sup> asutatud Euroopa järelevalveasutus (Euroopa Pangandusjärelevalve) (EBA) peaks aitama ESMA-l kõnealuseid suuniseid välja töötada. ***Tasustamisalastest sätetest kõrvalehoidumise vältimiseks tuleks kõnealustes suunistes anda ka täiendavaid juhiseid isikute kohta, kelle suhtes tasustamispoliitikat ja -tavasid kohaldatakse, ning selle kohta, kuidas kohandada tasustamispõhimõtteid fondivalitseja suuruse ja tema valitsetava eurofondi suurusega, nende sisemise korralduse ja nende tegevuse laadi, ulatuse ja keerukusega. Tasustamispoliitikat käsitlevad ESMA suunised tuleks vajaduse korral ühtlustada võimalikult palju suunistega fondide kohta, mida reguleeritakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiviga 2011/61/EL***<sup>3</sup>.

<sup>1</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. novembri 2010. aasta määrus (EL) nr 1095/2010, millega asutatakse Euroopa Järelevalveasutus (Euroopa Väärtpaberiturujärelevalve), muudetakse otsust nr 716/2009/EÜ ning tunnistatakse kehtetuks komisjoni otsus 2009/77/EÜ (ELT L 331, 15.12.2010, lk 84).

<sup>2</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. novembri 2010. aasta määrus (EL) nr 1093/2010, millega asutatakse Euroopa Järelevalveasutus (Euroopa Pangandusjärelevalve), muudetakse otsust nr 716/2009/EÜ ning tunnistatakse kehtetuks komisjoni otsus 2009/78/EÜ (ELT L 331, 15.12.2010, lk 12).

<sup>3</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 8. juuni 2011. aasta direktiiv 2011/61/EL alternatiivsete investeerimisfondide valitsejate kohta, millega muudetakse direktiive 2003/41/EÜ ja 2009/65/EÜ ning määruseid (EÜ) nr 1060/2009 ja (EL) nr 1095/2010 (ELT L 174, 1.7.2011, lk 1).

- (10) Tasustamist käsitlevad sätted ei tohiks piirata Euroopa Liidu lepinguga (ELi leping) ja Euroopa Liidu toimimise lepinguga (ELi toimimise leping) tagatud põhiõiguste täielikku kasutamist, siseriiklikke lepingu- ja tööõiguse üldpõhimõtteid, kohaldatavaid õigusakte seoses aktsionäride õiguste ja osaluse ning asjaomase asutuse haldus- ja järelevalveüksuste üldiste kohustustega, samuti vajaduse korral tööturu osapoolte õigust sõlmida ja jõustada kollektiivlepinguid vastavalt siseriiklikule õigusele ja tavadele.
- (11) Selleks et tagada asjaomaste regulatiivsete nõuete piisav ühtlustamine eri liikmesriikides, tuleks vastu võtta lisaeeskirjad, milles määratakse kindlaks deponitöömüüjate ülesanded ja kohustused, määratakse juriidilised isikud, mida saab nimetada deponitöömüüjateks, ning selgitatakse deponitöömüüjate vastutust juhul, kui eurofondi varad lähevad hoidmisel või deponitöömüüjate poolse järelevalveülesannete ebapiisava täitmise korral kaduma. Ülesannete sellise ebapiisava täitmise tulemuseks võib olla varade kadumaminek, aga ka varade väärtuse langus, kui nt deponitöömüüja *ei rakenda meetmeid* investeringute puhul, mis ei *vasta* fondi eeskirjadele .



- (12) Vaja on selgitada, et eurofond peaks määrama üheainsa depositeoriumi, kes teostab üldist järelevalvet eurofondi varade üle. Ühe depositeoriumi nõudega peaks olema tagatud, et depositeoriumil on ülevaade kõigist eurofondi varadest ning nii fondivalitsejatel kui ka investoritel on üks koht, kuhu pöörduda probleemide tekkimisel seoses varade hoidmise või järelevalveülesande täitmisega. Varade hoidmine hõlmab nii varade hoiul olemist või sellist laadi varade puhul, mida ei ole võimalik hoiul hoida, kõnealuste varade omandiõiguse tõendamist, samuti kõnealuste varade kohta andmete säilitamist.
- (13) Depositeorium peaks oma ülesandeid täites tegutsema ausalt, õiglaselt, professionaalselt, sõltumatult ning eurofondi *ja* eurofondi investorite huvides.
- (14) Selleks et tagada kõigis liikmesriikides ühine lähenemisviis depositeoriumide kohustuste täitmisele sõltumata eurofondi juriidilisest vormist, on vaja koostada järelevalvekohustuste ühtne loetelu, mis kehtib nii äriühingu vormis eurofondile (äriühinguna asutatud fond) kui ka lepingulises vormis eurofondile.

- (15) Depositoorium peaks vastutama eurofondi rahavoogude nõuetekohase järelevalve eest ja eelkõige tagama, et investorite raha ja eurofondile kuuluv raha oleks kajastatud õigesti eurofondi nimel või eurofondi nimel tegutseva fondivalitseja nimel või eurofondi nimel tegutseva depositooriumi nimel avatud kontodel ***üksuses, millele on osutatud komisjoni direktiivi 2006/73/EÜ<sup>1</sup> artikli 18 lõike 1 punktides a, b ja c.*** Seepärast tuleks vastu võtta üksikasjalikud sätted rahavoo järelevalve kohta, et tagada investorite tõhus ja samal tasemel kaitse. Tagades, et investori raha on kajastatud sularahakontodel, peaks depositoorium võtma arvesse direktiivi 2006/73/EÜ **■** artiklis 16 sätestatud põhimõtteid.
- (16) Selleks et ennetada raha petturlikke ülekandeid, tuleks nõuda, et ilma depositooriumi teadmata ei avataks ühtegi kontot, mis on seotud fondi tehingutega.

---

<sup>1</sup> Komisjoni 10. augusti 2006. aasta direktiiv 2006/73/EÜ, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2004/39/EÜ seoses investeerimisühingute suhtes kohaldatavate organisatsiooniliste nõuete ja tegutsemistingimustega ning nimetatud direktiivi jaoks määratletud mõistetega (ELT L 241, 2.9.2006, lk 26).

- (17) Mis tahes **vara**, mida hoitakse eurofondi jaoks, peaks olema eristatav depositooriumi enda varadest ning igal ajal peaks saama tuvastada, et see kuulub kõnealusele eurofondile; selline nõue peaks pakkuma investorile lisakaitset juhul, kui depositoorium ei suuda kohustusi täita.
- (18) Lisaks praegusele kohustusele hoida eurofondile kuuluvaid varasid peaks uute eeskirjade alusel eristama neid varasid, mida saab võtta hoiule, ja neid varasid, mida hoiule ei võeta, kuid mille puhul kohaldatakse selle asemel andmete säilitamist ja omandiõiguse tõendamist. Hoiule võetavate varade rühm peaks olema selgelt eristatud, kuna kohustus tagastada kadumaläinud varad peaks kohalduma ainult kõnealuse spetsiifilise finantsvarakategooria suhtes.
- (19) ***Depositooriumis hoitavaid varasid ei tohiks ei depositoorium ega mis tahes kolmas isik, kellele hoidmisülesanne on delegeeritud, oma arvel uuesti kasutada. Tingimusi tuleks kohaldada varade uuesti kasutamise kohta eurofondi arvel.***

- (20) Vaja on kindlaks määrata tingimused, mille alusel võib deponitoorium delegeerida hoidmise kohustuse kolmandale isikule. Delegeerimine ja edasidelegeerimine peaksid olema objektiivselt põhjendatud ja sõltuma rangetest nõuetest seoses kolmanda isiku sobivusega delegeeritud ülesande täitmiseks ja seoses vilumuse, hoolikuse ja ettevaatlikkusega, mida deponitoorium peaks rakendama kõnealuse kolmanda isiku valikul, määramisel ja järelevalvel. Ühtsete turutingimuste ja ühtlaselt kõrgel tasemel investorikaitse saavutamiseks tuleks kõnealused tingimused viia kooskõlla nendega, mida kohaldatakse vastavalt direktiivile 2011/61/EL, ***Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EL) nr 1060/2009<sup>1</sup> ning määrusele (EL) nr 1095/2010.*** Vastu tuleks võtta sätted, millega tagatakse, et kolmandatel isikutel ***on*** vajalikud vahendid oma kohustuste täitmiseks ning et nad eraldavad eurofondi varad.
- (21) ***Kui CSDEuroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr .../2014<sup>2\*</sup> artikli 2 lõike 1 punkti 1 kohaselt määratletud väärtpaberite keskdeponitoorium (CSD) või kolmanda riigi CSD osutab järgmisi teenuseid: i) väärtpaberiarveldussüsteemi korraldamine ning vähemalt ii) esmane väärtpaberite registreerimine registreeritud väärtpaberite süsteemis esmase krediteerimise teel; või iii) väärtpaberikontode pakkumine ja hoidmine kõige kõrgemal tasandil, nagu on sätestatud määruse (EL) nr .../2014<sup>\*\*</sup> lisa A jaos, ei tuleks hoidmisülesande delegeerimisena käsitada neid selle CSD osutatud teenuseid, mis on seotud eurofondi väärtpaberite esmase registreerimisega selle CSD poolt väärtpaberite süsteemis esmase krediteerimise teel. Kuid eurofondi väärtpaberite hoidmise***

---

<sup>1</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. septembri 2009. aasta määrus (EL) nr 1060/2009 reitinguagentuuride kohta (ELT L 302, 17.11.2009, lk 1).

<sup>2</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu ... määrus Euroopa Liidus väärtpaberiarvelduse parandamise ja väärtpaberite keskdeponitooriumide kohta ning millega muudetakse direktiive 98/26/EÜ ja 2014/.../EL\* ja määrust (EL) nr 236/2012 (ELT L ...).

\* ELT: palun sisestada dokumendis PE-CONS 49/14 (2012/0029 (COD)) sisalduva määruse number ja täiendada joonealust märkust.

\*\* ELT: palun sisestada dokumendis PE-CONS 49/14 (2012/0029 (COD)) sisalduva määruse number.

*usaldamist CSD määruse artikli 2 lõike 1 punktis 1 määratletud CSD-le või kolmanda riigi CSD-le tuleks käsitada hoidmisülesande delegeerimisena.*

- (22) Kolmandal isikul, kellele varade hoidmine delegeeritakse, peaks olema võimalik omada omnibus-kontot ühise kontona, kus eurofondide varad on üksteisest eraldatud.
- (23) Kui hoidmine on delegeeritud kolmandale isikule, tuleb ka tagada, et kolmanda isiku suhtes kohaldatakse erinõudeid seoses tõhusate usaldatavusnormatiivide ja järelvalvega. Veel tuleks korrapäraselt läbi viia välisauditid, et tagada, et finantsinstrumendid on selle kolmanda isiku valduses, kellele hoidmine delegeeriti.
- (24) Et tagada investorikaitse ühtlaselt kõrge tase, tuleks vastu võtta sätted äritegevuse ja huvide konfliktide lahendamise kohta ning neid tuleks kohaldada igas olukorras, sealhulgas hoidmise kohustuse delegeerimise korral. Kõnealuste eeskirjadega tuleks eelkõige tagada ülesannete ja funktsioonide selge jaotus depositeeriumi, eurofondi ja fondivalitseja vahel.

- (25) Selleks et tagada investorite kaitse kõrge tase ning asjakohased usaldatavusnormatiivid ja pidev kontroll, on vaja koostada täielik loetelu üksustest, kes võivad tegutseda depositooriumidena. Eurofondide depositooriumidena tegutseda lubatud ***üksused peaksid olema piiratud riiklike keskpankade, krediidasutuste ning muude juriidiliste isikutega, kellel on liikmesriikide õiguse alusel luba tegeleda käesoleva direktiivi kohaste depositooriumi tegevustega, kelle suhtes kohaldatakse usaldatavusjärelvalvet ja kapitali adekvaatsuse nõudeid, mis ei ole väiksemad*** Euroopa Parlamendi ja nõukogu ***määruse (EL) nr 575/2013<sup>1</sup> artiklite 315 või 317 kohaselt valitud meetodist sõltuvalt arvutatud nõuetest ning kelle omavahendid ei ole väiksemad*** Euroopa Parlamendi ja nõukogu ***direktiivi 2013/36/EL<sup>2</sup> artikli 28 lõikes 2 sätestatud algkapitalist, ning kelle registrijärgne asukoht või filiaal on eurofondi päritoluliikmesriigis.***
- (26) Vaja on täpsustada ja selgitada eurofondide depositooriumide vastutust juhul, kui kaduma läheb hoiul olev finantsinstrument. Depositoorium peaks olema hoiul oleva finantsinstrumendi kadumamineku korral kohustatud tagastama eurofondile sama liiki finantsinstrumendi või vastava summa. Vastutusest vabastust varade kadumamineku korral ei tuleks ette näha, välja arvatud juhul, kui depositoorium suudab tõestada, et kadumamineku põhjustasid „välised sündmused, mille üle tal puudub mõistlik kontroll ning mille tagajärjed oleksid olnud vältimatud vaatamata kõigile mõistlikele pingutustele nende ärahoidmiseks”. Sellega seoses ei tohiks depositooriumil olla võimalik tugineda vastutusest hoidumise eesmärgil oma siseolukorrale, näiteks töötaja toime pandud pettusele.

<sup>1</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. juuni 2013. aasta määrus (EL) nr 575/2013 krediidasutuste ja investeerimisühingute suhtes kohaldatavate usaldatavusnõuete kohta ja määruse (EL) nr 648/2012 muutmise kohta (ELT L 176, 27.6.2013, lk 1).

<sup>2</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. juuni 2013. aasta direktiiv 2013/36/EL, mis käsitleb krediidasutuste tegevuse alustamise tingimusi ning krediidasutuste ja investeerimisühingute usaldatavusnõuete täitmise järelvalvet, millega muudetakse direktiivi 2002/87/EÜ ning millega tunnistatakse kehtetuks direktiivid 2006/48/EÜ ja 2006/49/EÜ (ELT L 176, 27.6.2013, lk 338).

- (27) Kui depositoorium delegeerib varade hoidmise ülesande edasi ja kolmanda isiku poolt hoitavad varad lähevad kaduma, peaks depositoorium selle eest vastutust kandma. Samuti tuleks sätestada, et depositoorium on kohustatud hoiul olnud instrumendi kadumamineku korral tagastama sama liiki finantsinstrumendi või vastava summa, isegi kui see läks kaduma alldepositooriumis. Depositoorium **peaks olema** sellest kohustusest vabastatud üksnes juhul, kui ta suudab tõendada, et kadumamineku põhjustasid välised sündmused, mille üle tal puudub mõistlik kontroll ning mille tagajärjed olid vältimatud vaatamata kõigile mõistlikele pingutustele nende ärahoidmiseks. Sellega seoses ei tohiks depositooriumil olla võimalik tugineda vastutusest hoidumise eesmärgil oma siseolukorrale, näiteks töötaja toime pandud pettusele. Depositooriumis või alldepositooriumis varade kadumamineku korral ei peaks saama vastutusest vabastada ei seaduse ega lepingu alusel.
- (28) Iga eurofondi investor peaks saama esitada nõudeid seoses depositooriumide vastutusega kas otse või kaudselt läbi fondivalitseja. Kaebuste esitamine depositooriumi vastu ei peaks sõltuma eurofondi juriidilisest vormist (äriühingu vormis või lepingulises vormis) ega depositooriumi, fondivalitseja ja osakuomanike suhte juriidilisest laadist. ***Osakuomanike õigus esitada depositooriumide vastutusega seotud nõudeid ei tohiks kaasa tuua topelthüvitisi ega osakuomanike ebavõrdset kohtlemist.***



- (29) *Ilma et see piiraks käesoleva direktiivi sätete kohaldamist, ei tohiks depositooriumi takistada tegemast korraldusi eurofondi või eurofondi osakuomanike kahjude ja kaotuste katmiseks. Eelkõige ei tohiks sellised korraldused tähendada depositooriumi vastutusest vabastamist, tuua kaasa depositooriumi vastutuse üleandmist või muutmist ega mõjutada investorite õigusi, sealhulgas hüvitise nõudmise õigust.*
- (30) Komisjon tegi 12. juulil 2010 ettepaneku muuta Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 97/9/EÜ<sup>1</sup>, *et tagada eurofondide investoritele kõrgetasemeline kaitse juhul, kui depositoorium ei suuda täita käesolevas direktiivis sätestatud kohustusi.* 12. juuli 2010. aasta ettepanekut täiendavad käesolevas direktiivis esitatud selgitused eurofondi depositooriumi ja alldepositooriumide kohustuste ja vastutuse ulatuse kohta.
- (31) *Komisjonil palutakse analüüsida, millises olukorras võib eurofondi depositooriumi ja alldepositooriumi maksejõuetus põhjustada eurofondi osakuomanikele kaotusi, mida käesoleva direktiivi alusel ei hüvitata, ja samuti analüüsida, millised meetmed oleksid piisavad, et tagada investorikaitse kõrge tase sõltumata investori ja maksejõuetusest mõjutatud vabalt võõrandatavate väärpaberite vahelisest vahendusketist, ning esitada analüüsi tulemused Euroopa Parlamendile ja nõukogule.*

---

<sup>1</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 3. märtsi 1997. aasta direktiiv 97/9/EÜ investeringute tagamise skeemide kohta (EÜT L 84, 26.3.1997, lk 22).

- (32) Vaja on tagada, et deponitöörüümide suhtes kehtiksid samad nõuded sõltumata eurofondi juriidilisest vormist. Nõuete ühtsus peaks suurendama õiguskindlust, parandama investorikaitset ja toetama ühtsete turutingimuste loomist. Komisjon ei ole saanud teavet, et ükski äriühinguna asutatud fond oleks kasutanud erandit üldisest kohustusest usaldada varad deponitöörüümile. Seepärast tuleks direktiivi 2009/65/EÜ nõudeid seoses äriühinguna asutatud fondi deponitöörüümiga käsitada liigsetena.
- (33) *Kuigi käesolevas direktiivis esitatakse minimaalne loetelu volitustest, mis pädevatel asutustel peaksid olema, tuleb neid volitusi kasutada siseriikliku õiguse terviklikus süsteemis, mis tagab põhiõiguste, sealhulgas eraelu puutumatuse austamise. Kuna nende volituste kasutamine võib tõsiselt riivata õigust kodu, era- ja perekonnaelu puutumatusele ning sõnumite saladust, peaksid liikmesriigid kehtestama piisavad ja tõhusad kaitsemeetmed kuritarvitamise vastu, näiteks kehtestades vajaduse korral nõude taotleda eelnev luba asjaomase liikmesriigi õigusasutustelt. Liikmesriigid peaksid võimaldama pädevatel asutustel selliseid sekkuvaid volitusi kasutada määral, mis on vajalik tõsiste juhtumite nõuetekohaseks uurimiseks, kui puuduvad muud samaväärsed vahendid, millega saavutada sama tulemus.*

(34) *Eurofondide, fondivalitsejate, äriühinguna asutatud fondide, depositooriumide või muude käesoleva direktiivi reguleerimisalasse kuuluvate üksuste valduses olevad telefonikõnede andmed ja andmeliiklusandmed ning telekommunikatsioonioperaatorite valduses olevad telefonikõnede andmed ja andmeliiklusandmed on ülitähtsad ja vahel ainsad tõendid käesoleva direktiivi ülevõtmiseks vastu võetud siseriiklike õigusaktide rikkumise avastamiseks ja tõendamiseks ning selle kontrollimiseks, kas eurofondid, fondivalitsejad, äriühinguna asutatud fondid, depositooriumid või muud käesoleva direktiivi reguleerimisalasse kuuluvad üksused täidavad käesolevas direktiivis ja selle rakendusaktides sätestatud investorikaitse ja muid nõudeid.*

*Seepärast peaks pädevatel asutustel olema võimalik nõuda eurofondide, fondivalitsejate, äriühinguna asutatud fondide, deponitöömüüride või muude käesoleva direktiivi reguleerimisalasse kuuluvate üksuste valduses olevaid telefonikõnede ja elektrooniliste sõnumite andmeid ja andmeliiklusandmeid.*

*Juurdepääs telefonikõnede ja muudele andmetele on vajalik käesoleva direktiivi ja selle rakendusaktide nõuete rikkumise avastamiseks ja rikkumiste eest karistamiseks. Selleks et tagada liidus võrdsed tingimused seoses juurdepääsuga telekommunikatsiooniperaatorite valduses olevatele telefonikõnede andmetele ja andmeliiklusandmetele või eurofondide, fondivalitsejate, äriühinguna asutatud fondide, deponitöömüüride või muude käesoleva direktiivi reguleerimisalasse kuuluvate üksuste valduses olevatele telefonikõnede andmetele ja andmeliiklusandmetele, peaks pädevatel asutustel kooskõlas riigi õigusaktidega olema õigus nõuda riigi õigusnormides lubatud piirides telekommunikatsiooniperaatorite valduses olevaid telefonikõnede andmeid ja andmeliiklusandmeid ning eurofondide, fondivalitsejate, äriühinguna asutatud fondide, deponitöömüüride või muude käesoleva direktiivi reguleerimisalasse kuuluvate üksuste valduses olevaid telefonikõnede andmeid ja andmeliiklusandmeid juhtudel, kui on mõistlikult alust kahtlustada, et kontrolli või uurimise objektiga seotud andmed võivad olla olulised selleks, et tõendada käesolevas direktiivis või selle rakendusaktides sätestatud nõuete rikkumist.*

*Juurdepääs telekommunikatsiooniperaatorite valduses olevatele telefonikõnede ja andmeliikluse andmetele ei hõlma telefoni teel peetud häälkõnede sisu.*

(35) *Finantssektori usaldusväärne usaldatavusnõuete täitmise järelevalve ja tegevusraamistik peaks tuginema tugevale järelevalve, uurimise ja karistuste kohaldamise korrale. Sel eesmärgil peaks järelevalveasutustel olema piisavad tegevusvolitused ning käesoleva direktiivi rikkumise puhul peaksid nad saama tugineda võrdsele, tugevale ja heidutavale karistuste kohaldamise korrale.*

Komisjoni 8. detsembri 2010. aasta teatistes sanktsioonide tõhustamise kohta finantsteenuste sektoris *vaadati läbi kehtivad karistuste kohaldamise volitused ja nende rakendamine praktikas, et edendada karistuste ühtlustamist eri järelevalvetoimingute puhul. Pädevatel asutustel peaks olema õigus kehtestada rahalisi karistusi*, mis on piisavalt suured, et olla *tõhusad*, hoiatavad ja proportsionaalsed, et ületada nõuete rikkumisest loodetavat kasu.

(36) *Kuigi miski ei takista liikmesriikidel kehtestada eeskirju halduskaristuste ja samuti kriminaalkaristuste kohta, mida kohaldatakse sama rikkumise suhtes, ei tuleks liikmesriikidelt nõuda eeskirjade kehtestamist selliste käesoleva direktiivi rikkumiste suhtes kohaldatavate halduskaristuste kohta, mille suhtes on kohaldatav siseriiklik kriminaalõigus. Koosõlas siseriikliku õigusega ei ole liikmesriigid kohustatud kehtestama sama rikkumise suhtes nii halduskaristusi kui ka kriminaalkaristusi, kuid nad võivad seda teha, kui siseriiklik õigus seda võimaldab. Kriminaalkaristuste rakendamine halduskaristuste asemel käesoleva direktiivi rikkumise puhul ei peaks aga vähendama ega muul viisil mõjutama pädevate asutuste võimet teha koostööd teiste liikmesriikide pädevate asutustega, omada juurdepääsu teabele ja vahetada nendega õigeaegselt teavet käesoleva direktiivi kohaldamise eesmärgil, sealhulgas pärast asjaomasest rikkumisest pädevatele õigusasutustele teatamist kriminaalvastutusele võtmiseks.*

*Liikmesriikidel peaks olema võimalik otsustada mitte sätestada eeskirju halduskaristuste jaoks, mida kohaldatakse siseriikliku kriminaalõiguse alla kuuluvate rikkumiste suhtes. Liikmesriikide võimalust kehtestada halduskaristuste asemel või neile lisaks kriminaalkaristusi ei tohiks kasutada käesoleva direktiivi kohasest karistuste kohaldamise korrast kõrvalehoidumiseks.*

- (37) Karistuste ühtse kohaldamise tagamiseks liikmesriikides peaksid liikmesriigid olema haldus**karistuste** või -meetmete tüübi ja rahaliste haldus**karistuste** suuruse kindlaksmääramisel kohustatud tagama, et **nende** pädevad asutused võtavad arvesse kõiki asjaomaseid asjaolusid.
- (38) Selleks et tugevdada karistuste hoiatavat mõju üldsusele laiemalt ning teavitada neid eeskirjade rikkumisest, mis võib kahjustada investorikaitset, tuleks karistused avaldada, välja arvatud teatavatel täpselt määratletud asjaoludel. Proportsionaalsuse põhimõtte järgimiseks tuleks karistused avaldada anonüümselt, kui avaldamine põhjustaks asjaosalistele ebaproportsionaalset kahju.
- (39) ***Selleks et ESMA saaks kooskõlas määrusega (EL) nr 1095/2010 järelevalvetulemuste sidusust veelgi suurendada, tuleks kõigist avalikustatud karistustest samaaegselt teavitada ESMAt, kes peaks kõikide määratud karistuste kohta avaldama ka aastaaruande.***

- (40) *Pädevatel asutustel peaksid olema vajalikud uurimisvõlutused ning nad peaksid kehtestama tõhusad mehhanismid, et toetada võimalikest või tegelikest rikkumistest teatamist. Võimalikke või tegelikke rikkumisi käsitlev teave peaks samuti aitama ESMA-l tõhusalt täita oma ülesandeid kooskõlas määrusega (EL) 1095/2010. Seetõttu peaks ka ESMA looma sellistest võimalikest või tegelikest rikkumistest teatamise kanalid. ESMA-le edastatud võimalikke või tegelikke rikkumisi käsitlevat teavet tuleks kasutada vaid ESMA ülesannete täitmiseks kooskõlas määrusega (EL) 1095/2010.*

I

- (41) Käesolevas direktiivis austatakse põhiõigusi ja järgitakse Euroopa Liidu põhiõiguste hartas tunnustatud põhimõtteid, mis on sätestatud ELi toimimise lepingus.



- (42) Selleks et tagada käesoleva direktiivi eesmärkide saavutamine, tuleks komisjonile delegeerida volitused võtta vastavalt ELi toimimise lepingu artiklile 290 vastu õigusakte. Eelkõige peaks komisjonil olema õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte, et täpsustada järgmist: asjaolud, mis tuleb esitada standardlepingus depositeoriumi ja fondivalitseja või äriühinguna asutatud fondi vahel; tingimused depositeoriumi ülesannete täitmiseks, sealhulgas finantsinstrumendid, mida depositeoriumi hoidmiskohustus peaks hõlmama; mis tingimustel depositeorium võib hoida keskdepositeoriumis registreeritud finantsinstrumente ning mis tingimustel võib ta hoida nimelistena emiteeritud ja emitendi või registripidaja registreeritud finantsinstrumente; depositeoriumide hoolsuskohustused; eraldamiskohustus; mis olukorras ja millistel tingimustel tuleks hoitavad finantsinstrumendid lugeda kaduma läinuks; mida lugeda välissündmusteks, mille üle asjaosalisel puudub mõistlik kontroll ja mille tagajärjed oleksid olnud vältimatud vaatamata kõigile mõistlikele pingutustele nende ärahoidmiseks. ***Kõnealuste delegeeritud õigusaktidega sätestatud investorikaitse tase peaks olema vähemalt sama kõrge kui direktiivi 2011/61/EL kohaselt vastu võetud delegeeritud õigusaktidega sätestatud investorikaitse tase. On eriti oluline, et komisjon viiks oma ettevalmistava töö käigus läbi asjakohaseid konsultatsioone, sealhulgas ekspertide tasandil.*** Delegeeritud õigusaktide ettevalmistamisel ja koostamisel peaks komisjon tagama asjaomaste dokumentide sama- ja õigeaegse ning asjakohase edastamise Euroopa Parlamendile ja nõukogule.

*Eurofondide direktiivi toimimise üldise läbivaatamise osana vaatab komisjon, võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 648/2012<sup>1</sup>, läbi tuletisinstrumentide tehingute suhtes kohaldatavad vastaspoolte riskide kontsentreerumise piirangud, võttes arvesse vajadust kehtestada selliste piirangute asjakohased kategooriad, et tagada sarnaste riskinäitajatega tuletisinstrumentide ühetaoline kohtlemine.*

- (43) Kooskõlas liikmesriikide ja komisjoni **28. septembri 2011. aasta** ühise poliitilise avaldusega<sup>1</sup> selgitavate dokumentide kohta<sup>2</sup> kohustuvad liikmesriigid põhjendatud juhtudel lisama ülevõtmismeetmeid käsitlevale teatele ühe või mitu dokumenti, milles selgitatakse seost direktiivi komponentide ja ülevõtvate siseriiklike õigusaktide vastavate osade vahel. Käesoleva direktiivi puhul leiab seadusandja, et selliste dokumentide edastamine on põhjendatud.
- (44) **Kuna käesoleva direktiivi** eesmärged, nimelt investorite usalduse suurendamine eurofondide vastu, muutes rangemaks nõudeid seoses deponitoriumide kohustuste ja vastutuse ning fondivalitsejate ja äriühinguna asutatud fondide tasustamispoliitikaga, samuti töötades käesoleva direktiivi sätete peamise rikkumise jaoks välja ühtsed karistuste määramise standardid, ei suuda liikmesriigid piisavalt saavutada, küll aga saab neid **nende ulatuse ja mõju tõttu** paremini saavutada liidu tasandil, võib liit võtta<sup>2</sup> meetmeid kooskõlas ELi lepingu artiklis 5 sätestatud subsidiaarsuse põhimõttega. Kõnealuses artiklis sätestatud proportsionaalsuse põhimõtte kohaselt ei lähe käesolev direktiiv **nimetatud eesmärkide** saavutamiseks vajalikust kaugemale.

<sup>1</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 4. juuli 2012. aasta määrus (EL) nr 648/2012 börsiväliste tuletisinstrumentide, kesksete vastaspoolte ja kauplemisteabehoidlate kohta (ELT L 201, 27.7.2012, lk 1).

<sup>2</sup> ELT C 369, 17.12.2011, lk 14.

(45) *Euroopa andmekaitseinspektoriga on konsulteeritud kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 45/2001<sup>1</sup> ning inspektor on esitanud oma arvamuse.*

(46) Seepärast tuleks direktiivi 2009/65/EÜ vastavalt muuta,

**I**

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA DIREKTIIVI:

---

<sup>1</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2000. aasta määrus (EÜ) nr 45/2001 üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ühenduse institutsioonides ja asutustes ning selliste andmete vaba liikumise kohta (EÜT L 8, 12.1.2001, lk 1).

## Artikkel 1

Direktiivi 2009/65/EÜ muudetakse järgmiselt.

**1) Artikli 2 lõikesse 1 lisatakse järgmine punkt:**

**„s) „juhtorgan” – fondivalitseja, äriühinguna asutatud fondi või deponitooriumi lõpliku otsustusõigusega organ, mis hõlmab järelevalve- ja juhtimisülesandeid või üksnes juhtimisülesandeid, kui kõnealused kaks ülesannet on teineteisest eraldatud. Kui fondivalitsejal, äriühinguna asutatud fondil või deponitooriumil on vastavalt siseriiklikule õigusele erinevate ülesannetega erinevad organid, siis kohaldatakse käesoleva direktiiviga juhtorgani või järelevalveülesannet täitva juhtorgani suhtes kehtestatud nõudeid ka fondivalitseja teiste organite nendele liikmetele, kellele vastav ülesanne on kohaldatava siseriikliku õigusega määratud, või juhtorgani või järelevalveülesannet täitva juhtorgani asemel kõnealustele liikmetele.**

- i) „*finantsinstrument*” – *Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr .../2014*<sup>+</sup> I lisa C jaos määratletud instrument.

---

\* Euroopa Parlamendi ja nõukogu ... määrus (EL) nr .../2014 finantsinstrumentide turgude kohta ning millega muudetakse direktiivi (EL) nr 648/2012 (ELT ...).”

- 2) Lisatakse järgmised artiklid:

„Artikkel 14a

1. Liikmesriigid nõuavad, et fondivalitsejad kehtestaksid ja kohaldaksid usaldusväärse ja tõhusa riskijuhtimisega kooskõlas olevaid ja seda edendavaid tasustamispoliitikat ja -tavasid, mis ei erguta võtma riske, mis ei ole kooskõlas nende valitsetavate eurofondide riskiprofiilide, tingimuste või põhikirjaga, *ega kahjusta fondivalitseja kohustust tegutseda eurofondi parimates huvides*.
2. Tasustamispoliitika ja -tavad *hõlmavad* palkade *põhi- ja muutuvkomponente* ja vabatahtlikke pensionihüvitisi.

---

<sup>+</sup> ELT: palun lisada dokumendis PE-CONS 22/14 (2011/0296 (COD)) sisalduva määruse number ja täiendada joonealust märkust.

3. Tasustamispoliitika ja -tavad kehtivad nendele töötajate kategooriatele, sealhulgas kõrgema juhtkonna liikmetele, riskide võtjatele, kontrolli teostajatele ja kõikidele töötajatele, kelle kogutöötasu kuulub samasse töötasuvahemikku kõrgema juhtkonna ja riskide võtjatega, kelle ametialane tegevus mõjutab oluliselt fondivalitseja või tema valitsetavate eurofondide riskiprofiili.
4. ESMA annab kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 1095/2010 artikliga 16 välja käesoleva *artikli lõikes 3 osutatud isikuid ning artiklis 14b osutatud põhimõtete kohaldamist käsitlevad suunised*, mis on suunatud pädevatele asutustele *ja/või finantsturu osalistele*. Nendes suunistes võetakse arvesse usaldusväärse tasustamispoliitika põhimõtteid, mis on esitatud komisjoni soovitusel 2009/384/EÜ\*, fondivalitsejate ja nende valitsetavate eurofondide suurust, sisemist korraldust ning nende tegevuse laadi, ulatust ja keerukust. Suuniste väljatöötamisel teeb ESMA tihedalt koostööd EBAGA, et tagada ühtsus teiste finantsteenuste sektorite (eelkõige krediidasutused ja investeerimisühingud) jaoks välja töötatud nõuetega.

## Artikkel 14b

1. Artiklis 14a osutatud tasustamispoliitika väljatöötamisel ja kohaldamisel järgib fondivalitseja alljärgnevaid põhimõtteid viisil ja ulatuses, mis on vastavuses tema suuruse ja sisemise korralduse ning tema tegevuse laadi, ulatuse ja keerukusega:
  - a) tasustamispoliitika on kooskõlas usaldusväärse ja tõhusa riskijuhtimisega ning edendab seda ega erguta võtma riske, mis ei ole kooskõlas tema valitsetava eurofondi riskiprofiilide, tingimuste või põhikirjaga;
  - b) tasustamispoliitika on kooskõlas fondivalitseja ja tema valitsetava eurofondi *ja* selle investorite äristrateegia, eesmärkide, väärtuste ja huvidega ning sisaldab meetmeid huvide konflikti vältimiseks;

- c) ***tasustamispoliitika võtab vastu*** fondivalitseja **■** järelevalveülesannet täitev juhtorgan ***ning kõnealune organ*** võtab vastu tasustamispoliitika üldised põhimõtted, vaatab need ***vähemalt kord aastas*** läbi ning vastutab tasustamispoliitika rakendamise eest ***ja teostab selle rakendamise järelevalvet. Esimeses lauses nimetatud ülesandeid täidavad ainult need juhtorgani liikmed, kellel ei ole asjaomases fondivalitsejas ühtegi täidesaatvat ülesannet ja kes on riskijuhtimise ja tasustamise valdkonnas kogenud;***
- d) tasustamispoliitika rakendamise suhtes rakendatakse vähemalt üks kord aastas keskset ja sõltumatut sisekontrolli, mille käigus kontrollitakse järelevalveülesannet täitva juhtorgani poolt vastu võetud tasustamispoliitika ja tasustamismenetluste järgimist;
- e) kontrolli teostavatele töötajatele makstakse tasu vastavalt sellele, kuidas nad saavutavad oma ülesannetega seotud eesmärged, sõltumata nende kontrollitavate tegevusvaldkondade töötulemustest;



- f) riskijuhtimise ja vastavuskontrolli ülesandeid täitvate kõrgema astme töötajate töötasu on töötasukomisjoni otsese järelevalve all, **kui selline komisjon on olemas**;
- g) kui tasustamine on seotud töötulemustega, põhineb tasu kogusumma üksikisiku ja asjaomase äriüksuse või eurofondi **ja selle riskide** ning fondivalitseja töö kogutulemuste kombinatsiooni hindamisel, kusjuures üksikisiku töötulemuste hindamisel võetakse arvesse nii finants- kui ka muid kriteeriume;
- h) töötulemusi hinnatakse fondivalitseja valitsetava eurofondi **investoritele soovitatud hoidmisaja seisukohast** sobiliku mitmeaastase raamistiku alusel, tagamaks et hindamine põhineb **eurofondi** pikemaajalistel töötulemustel **ja investeerimisriskidel** ning tulemustasu tegelik väljamaksmine jaotub **samale ajavahemikule**;

- i) tagatud muutuvtasud on erandlikud ning neid makstakse ainult uute töötajate värbamisel ja ainult esimesel aastal;
- j) kogu töötasu moodustava põhi- ja muutuvtasu vahel valitseb sobiv tasakaal ja põhitasu moodustab kogu töötasust piisavalt suure osa ning võimaldab rakendada täielikult paindlikku töötasude muutuvkomponentide poliitikat, sealhulgas kasutada võimalust jätta muutuvkomponent maksmata;
- k) lepingu ennetähtaegse lõpetamisega seotud maksed peegeldavad aja jooksul saavutatud tulemusi ja on kavandatud nii, et nendega ei premeeritaks ebaõnnestumist;
- l) töötulemuste hindamine, mida kasutatakse töötasu muutuvkomponentide või muutuvkomponentide reservi arvutamisel, sisaldab põhjalikku kohandamismehhanismi, et võtta arvesse kõiki asjakohaseid olemasolevaid ja tulevaseid riske;

- m) sõltuvalt eurofondi õiguslikust struktuurist ning eurofondi tingimustest või põhikirjast koosneb töötasust oluline osa, mis on igal juhul vähemalt 50 % igast töötasude muutuvkomponendist, asjaomase eurofondi osakutest või võrdväärsest omandiõigusest või aktsiatega seotud instrumentidest või võrdväärsetest mitterahalistest vahenditest, ***millel on kõigi eespool nimetatutega võrreldes sama tõhusad stiimulid***, välja arvatud juhul, kui eurofondi valitsemine moodustab alla 50 % fondivalitseja kogu valitsemisportfelli, millisel juhul 50 % miinimum ei kehti.

Käesolevas punktis osutatud instrumentide suhtes kohaldatakse asjakohast säilituspoliitikat, mille eesmärk on viia stiimulid kooskõlla fondivalitseja, tema valitsetavate eurofondide ning nende investorite huvidega. Liikmesriigid ja nende pädevad asutused võivad seada piiranguid nimetatud instrumentide liikidele ja ülesehitusele või vajaduse korral teatavaid instrumente keelustada. Käesolevat punkti kohaldatakse nii vastavalt punktile n edasilükatud töötasu muutuvkomponendi kui ka edasilükkamata muutuvkomponendi suhtes;

- n) oluline osa, mis on igal juhul vähemalt 40 % töötasude muutuvkomponendist, lükatakse edasi ajavahemiku võrra, mis on asjaomase eurofondi *investoritele soovitatud hoidmisaega* arvestades sobilik ning mis on nõuetekohaselt kooskõlas kõnealuse eurofondi riskide laadiga.

Käesolevas punktis osutatud ajavahemik on vähemalt kolm *aastat*; edasilükkamiskorra alusel makstavaid töötasusid ei saada kiiremini kui proportsionaalselt makstavaid töötasusid; juhul kui töötasude muutuvkomponent on eriti suur, lükatakse edasi vähemalt 60 % summast;

- o) muutuvtasusid, sealhulgas edasilükatud osa, makstakse või neid saadakse ainult juhul, kui see on fondivalitseja kui terviku finantsseisundit arvestades jätkusuutlik ning äriüksuse, eurofondi ja asjaomase üksikisiku töötulemusi arvestades õigustatud.

Üldjuhul vähendatakse muutuvtasude kogusummat oluliselt, kui fondivalitseja või asjaomase eurofondi finantstulemused halvenevad või on negatiivsed, võttes arvesse nii praegust tasustamist kui ka varem teenitud summade väljamaksete vähendamist, sealhulgas muutuvtasu hilisema tagasinõudmise kaudu;

- p) pensionipoliitika on kooskõlas fondivalitseja ja tema valitsetava eurofondi äristrateegia, eesmärkide, väärtuste ja pikaajaliste huvidega.

Kui töötaja lahkub fondivalitsejast enne pensionile jäämist, hoiab fondivalitseja vabatahtlikke pensionihüvitisi viie aasta jooksul punktis m osutatud instrumentide kujul. Kui töötaja läheb pensionile, makstakse vabatahtlikud pensionihüvitised töötajale välja punktis m osutatud instrumentide kujul, kohaldades viie aasta pikkust säilitamisperioodi;

- q) töötajatelt nõutakse, et nad ei kasutaks isiklikke riskimaandamisstrateegiaid või töötasu- ja vastutuskindlustust, mis kahjustaks nende tasustamiskorda integreeritud riskimaandamise mõju;
- r) muutuvtasu ei maksta vahendite või meetoditega, mis lihtsustavad käesoleva direktiivi nõuete täitmise vältimist.

**2. Kooskõlas määruse (EL) nr 1095/2010 artikliga 35 võib ESMA nõuda pädevatelt asutustelt teavet käesoleva direktiivi artiklis 14a osutatud tasustamispoliitika kohta.**

*Tihedas koostöös EBaga lisab ESMA tasustamispoliitikat käsitlevatesse suunistesse sätteid selle kohta, kuidas kohaldada erinevaid valdkondlikke tasustamispõhimõtteid, näiteks Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivis 2011/61/EL\*\* ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivis 2013/36/EL\*\*\* sisalduvaid põhimõtteid, kui töötajad või muu personal osutavad teenuseid, mille suhtes kohaldatakse erinevaid valdkondlikke tasustamispõhimõtteid.*

3. Lõikes 1 sätestatud põhimõtteid kohaldatakse *fondivalitseja* makstud *iga* liiki *hüvitiste, eurofondi poolt otse makstud summade, sealhulgas tulemustasude*, ning eurofondi osakute või aktsiate mis tahes ülekandmise suhtes, mille puhul on kasusaajaks need töötajate kategooriad, sealhulgas kõrgem juhtkond, riskide võtjad, kontrolli teostajad ja kõik töötajad, kelle kogutöötasu kuulub samasse töötasuvahemikku kõrgema juhtkonna ja riskide võtjatega, kelle ametialane tegevus mõjutab oluliselt fondivalitseja või tema valitsetavate eurofondide riskiprofili.
4. Oma suuruse või valitsetava eurofondi suuruse, oma sisemise korralduse ning tegevuse laadi, ulatuse ja keerukuse poolest olulised fondivalitsejad moodustavad töötasukomisjoni. Töötasukomisjon moodustatakse selliselt, et tal oleks võimalik teha pädevaid ja sõltumatuid otsuseid tasustamispoliitika ja -tavade ning riskijuhtimiseks loodud stiimulite kohta.

Töötasukomisjon, ***mis on asjakohasel juhul loodud kooskõlas ESMA suunistega***, vastutab tasustamist käsitlevate otsuste ettevalmistamise eest, sealhulgas selliste otsuste ettevalmistamise eest, mis mõjutavad asjaomase fondivalitseja või asjaomase eurofondi riski ja riskijuhtimist ning mille peab tegema järelevalveülesannet täitev juhtorgan. Töötasukomisjoni juhib juhtorgani liige, kes ei täida asjaomases fondivalitsejas ühtegi täidesaatvat ülesannet. Töötasukomisjoni liikmed on juhtorgani liikmed, kes ei täida asjaomases fondivalitsejas ühtegi täidesaatvat ülesannet.

***Kui siseriikliku õigusega on ette nähtud töötajate esindatus juhtorganis, kuulub töötasukomisjoni üks või mitu töötajate esindajat. Oma otsuste ettevalmistamisel võtab töötasukomisjon arvesse investorite ja muude sidusrühmade pikaajalisi huve ning avalikke huve.***

---

\* Komisjoni 30. aprilli 2009. aasta soovitus 2009/384/EÜ palgapoliitika kohta finantsteenuste sektoris (ELT L 120, 15.5.2009, lk 22).

\*\* Euroopa Parlamendi ja nõukogu 8. juuni 2011. aasta direktiiv 2011/61/EL alternatiivsete investeerimisfondide valitsejate kohta, millega muudetakse direktiive 2003/41/EÜ ja 2009/65/EÜ ning määruseid (EÜ) nr 1060/2009 ja (EL) nr 1095/2010 (ELT L 174, 1.7.2011, lk 1).

\*\*\* Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. juuni 2013. aasta direktiiv 2013/36/EL, mis käsitleb krediitdiasutuste tegevuse alustamise tingimusi ning krediitdiasutuste ja investeerimisühingute usaldatavusnõuete täitmise järelevalvet, millega muudetakse direktiivi 2002/87/EÜ ning millega tunnistatakse kehtetuks direktiivid 2006/48/EÜ ja 2006/49/EÜ (ELT L 176, 27.6.2013, lk 338).”



3) Artikli 20 lõike 1 punkt a asendatakse järgmisega:

„a) artikli 22 lõikes 2 osutatud kirjalik leping depositooriumiga;”.

4) Artikkel 22 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 22

1. Äriühinguna asutatud fond ja fondiavalitaja tagavad, et iga valitsetava lepingulise fondi jaoks määratakse üks depositoorium vastavalt käesoleva peatüki sätetele.

2. Depositooriumi määramist *tõendatakse* kirjaliku lepinguga.

Lepinguga *reguleeritakse muu hulgas* teabevoogu, mida peetakse vajalikuks, et võimaldada depositooriumil täita oma ülesandeid eurofondi *jaoks*, mille depositooriumiks ta on määratud, vastavalt käesolevas direktiivis ja muudes *asjakohastes* õigus- ja haldusnormides sätestatule .

3. Depositoorium:

- a) tagab, et eurofondi osakute müük, väljalaskmine, tagasiostmine, tagasivõtmine ja tühistamine toimub vastavalt kohaldatavale siseriiklikule õigusele ning fondi tingimustele või põhikirjale;
- b) tagab, et eurofondi osakute väärtus arvutatakse kooskõlas kohaldatava siseriikliku õiguse ja fondi tingimuste või põhikirjaga;
- c) täidab fondivalitseja või äriühinguna asutatud fondi juhiseid, kui need ei ole vastuolus kohaldatava siseriikliku õiguse või fondi tingimuste ega põhikirjaga;
- d) tagab, et eurofondi varadega tehtavate tehingute puhul kantakse eurofondile teenustasu üle tavapärase ajavahemiku jooksul;

- e) tagab, et eurofondi tulu kasutatakse kooskõlas kohaldatava siseriikliku õiguse ja fondi tingimuste või põhikirjaga.
4. Depositoorium tagab, et eurofondi rahavooge jälgitakse nõuetekohaselt, ja tagab eelkõige selle, et kõik eurofondi osakute märkimise käigus investorite poolt või nende nimel tehtud maksed on vastu võetud ja et kogu kõnealuse eurofondi raha on kantud sularahakontodele, mis vastavad järgmistele tingimustele:
- a) need on avatud eurofondi või tema nimel tegutseva fondivalitseja nimel või eurofondi nimel tegutseva depositooriumi nimel;
  - b) need on avatud komisjoni direktiivi 2006/73/EÜ\* artikli 18 lõike 1 punktides a, b ja c osutatud üksuses ning

- c) neid hoitakse vastavalt direktiivi 2006/73/EÜ artiklis 16 sätestatud põhimõtetele.

Kui sularahakontod avatakse eurofondi nimel tegutseva depositooriumi nimel, ei kajastata sellistel kontodel esimese lõigu punktis b osutatud üksuse rahalisi vahendeid ega depositooriumi enda rahalisi vahendeid.

- 5. Eurofondi vara antakse depositooriumile hoidmiseks järgmiselt:
  - a) finantsinstrumentide puhul, mida võib hoida, depositoorium:
    - i) hoiab kõiki finantsinstrumente, mida võib kajastada depositooriumi raamatupidamises avatud finantsinstrumentide kontrol, ja kõiki selliseid finantsinstrumente, mida saab depositooriumile füüsiliselt üle anda;

- ii) tagab, et kõiki neid finantsinstrumente, mida saab kajastada deponitooriumi raamatupidamises avatud finantsinstrumentide kontol, kajastatakse deponitooriumi raamatupidamises eurofondi või tema nimel tegutseva fondivalitseja nimel avatud eraldi kontodel vastavalt direktiivi 2006/73/EÜ artiklis 16 sätestatud põhimõtetele, nii et igal ajal on võimalik selgelt kindlaks teha, et need kuuluvad kohaldatava õiguse kohaselt asjaomasele eurofondile;
- b) muude varade puhul deponitoorium:
  - i) kontrollib selliste varade kuulumist eurofondile või tema nimel tegutsevale fondivalitsejale, hinnates, kas eurofondile või tema nimel tegutsevale fondivalitsejale kuulub varade omandiõigus, mis põhineb asjaomase eurofondi või fondivalitseja esitatud teabel või dokumentidel ja välistel tõenditel, juhul kui need on olemas;
  - ii) säilitab andmed selliste varade kohta, mille puhul ta on veendunud, et omandiõigus kuulub eurofondile või tema nimel tegutsevale fondivalitsejale, ning ajakohastab kõnealuseid andmeid.

6. *Depositoorium esitab fondivalitsejale või äriühinguna asutatud fondile korrapäraselt põhjaliku inventuuri eurofondi kõikide varade kohta.*
7. *Depositooriumis hoitavaid varasid ei tohi ei depositoorium ega mis tahes kolmas isik, kellele hoidmisülesanne on delegeeritud, oma arvel uuesti kasutada. Uuesti kasutamine hõlmab mis tahes tehinguid hoitavate varadega, sealhulgas, kuid mitte ainult, ülekandmist, pantimist, müümist ja laenamist.*

*Depositooriumis hoitavate varade uuesti kasutamine on lubatud ainult tingimusel, et uuesti kasutamine teostatakse eurofondi arvel, depositoorium täidab fondivalitseja korraldusi eurofondi nimel, uuesti kasutamine toimub eurofondi kasuks ja osakuomanike huvides ning tehing on kaetud kvaliteetse ja likviidse tagatisega, mille eurofond on saanud omandiõiguse ülemineku kaudu. Tagatise turuväärtus peab igal ajal ulatuma vähemalt uuesti kasutatavate varade turuväärtuseni, millele lisandub ülekurss.*

8. Liikmesriigid tagavad, et depositooriumi *ja/või mis tahes liidus asuva kolmanda isiku, kellele eurofondi varade hoidmine on delegeeritud*, maksevõimetuse korral ei saa hoiul olevaid **■** eurofondi varasid jaotada *sellise* depositooriumi *ja/või sellise kolmanda isiku* võlausaldajate vahel ega nende kasuks realiseerida.

---

\* Komisjoni 10. augusti 2006. aasta direktiiv 2006/73/EÜ, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2004/39/EÜ seoses investeerimisühingute suhtes kohaldatavate organisatsiooniliste nõuete ja tegutsemistingimustega ning nimetatud direktiivi jaoks määratletud mõistetega (ELT L 241, 2.9.2006, lk 26).”

5) ***Lisatakse artikkel:***

***„Artikkel 22a***

1. Depositoorium ei delegeeri kolmandatele isikutele oma **artikli 22** lõigetes 3 ja 4 osutatud ülesandeid.
2. Depositoorium võib delegeerida kolmandatele isikutele **artikli 22** lõikes 5 osutatud ülesandeid üksnes tingimusel, et:
  - a) ülesandeid ei delegeerita kavatsusega vältida käesoleva direktiivi nõuete täitmist;

- b) deponitöörium suudab tõendada, et ülesannete delegeerimiseks on objektiivne põhjus;
- c) deponitöörium on tegutsenud piisava vilumuse, ettevaatuse ja hoolikusega sellise kolmanda isiku valimisel ja määramisel, kellele ta tahab osa oma ülesannetest delegeerida, ning ta tegutseb jätkuvalt piisava vilumuse, ettevaatuse ja hoolikusega sellise kolmanda isiku, kellele ta on osa oma ülesannetest delegeerinud, ja talle delegeeritud ülesannete korralduse perioodilisel kontrollimisel ja korrapärasel järelevalvel;

3. **Artikli 22** lõikes 5 osutatud ülesandeid võib deponitöörium delegeerida üksnes sellisele kolmandale isikule, kes vastab talle delegeeritud ülesannete täitmise ajal alati järgmistele tingimustele:

- a) tal on vajalikud struktuurid ja erialateadmised, mis on talle usaldatud eurofondi või tema nimel tegutseva fondivalitseja varade laadi ja keerukust arvestades piisavad ja proportsionaalsed;



- b) artikli **22 lõike 5** punktis a osutatud varade hoidmise ülesande puhul kohaldatakse tema suhtes tõhusaid usaldatavusnormatiive (sh miinimumkapitali nõuded) ja järelvalvet asjaomases jurisdiktsioonis;
- c) **artikli 22 lõike 5** punktis a osutatud varade hoidmise ülesande täitmise puhul kohaldatakse tema suhtes korrapärast välist auditeerimist, tagamaks et finantsinstrumendid on tema valduses;
- d) ta eraldab depositooriumi klientide varad oma varadest ja depositooriumi varadest nii, et igal ajal on võimalik selgelt kindlaks teha, et need kuuluvad asjaomase depositooriumi klientidele;
- e) depositoorium **võtab kõik vajalikud meetmed tagamaks, et** kolmanda isiku maksevõimetuse korral ei saa kolmanda isiku juures hoiul olevaid eurofondi varasid jaotada kolmanda isiku võlausaldajate vahel ega nende kasuks realiseerida;

- f) ta järgib **artikli 22 lõigetes 2, 5 ja 7 ning** artiklis 25 sätestatud üldisi kohustusi ja keelde.

Olenemata **esimese** lõigu punktist b, kui kolmanda riigi õiguse kohaselt peab teatavaid finantsinstrumente hoidma kohalik üksus ja **1** punktis **b** sätestatud delegeerimisnõudeid rahuldavad kohalikud üksused puuduvad, võib depositoorium delegeerida oma ülesanded sellisele kohalikule üksusele üksnes kolmanda riigi õigusega nõutud määral ja ainult seni, kuni puuduvad delegeerimisnõuetele vastavad kohalikud üksused, ning üksnes juhul kui:

- i) asjaomase eurofondi investoritele selgitatakse enne investeeringu tegemist nõuetekohaselt, et selline delegeerimine tuleneb kolmanda riigi **1** õiguslikest piirangutest, ning neid teavitatakse **delegeerimist** õigustavatest asjaoludest **ja sellise** delegeerimisega **seotud riskidest**;

- ii)* äriühinguna asutatud fond või eurofondi nimel tegutsev fondivalitseja on teinud depositooriumile ülesandeks delegeerida selliste finantsinstrumentide hoidmine asjaomasele kohalikule üksusele.

Kolmas isik võib need ülesanded omakorda edasi delegeerida, tingimusel et täidetakse samu nõudeid. Sellisel juhul kohaldatakse asjaomaste isikute suhtes artikli 24 lõiget 2 *mutatis mutandis*.

4. **Käesoleva artikli** kohaldamisel ei loeta hoidmisülesande delegeerimiseks Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivis 98/26/EÜ\* sätestatud teenuste osutamist väärtpaberiarveldussüsteemide poolt nimetatud direktiivi tähenduses või sarnaste teenuste osutamist kolmandate riikide väärtpaberiarveldussüsteemide poolt.

---

\* Euroopa Parlamendi ja nõukogu 19. mai 1998. aasta direktiiv 98/26/EÜ arvelduse lõplikkuse kohta makse- ja väärtpaberiarveldussüsteemides (EÜT L 166, 11.6.1998, lk 45).”

6) Artiklit 23 muudetakse järgmiselt:

a) *lõiked 2 ja 3* asendatakse järgmisega:

„2. Depositoorium on kas:

a) *riigi keskpank;*

b) krediidasutus, millele on antud tegevusluba direktiivi *2013/36/EL* kohaselt;

c) *muu juriidiline isik, kellele pädev asutus on liikmesriigi õiguse alusel andnud loa tegeleda käesoleva direktiivi kohaste depositooriumi tegevustega, kelle* suhtes kohaldatakse kapitali adekvaatsuse nõudeid, *mis ei ole väiksemad* Euroopa Parlamendi ja nõukogu *määruse (EL) nr 575/2013\* artiklite 315 või 317* kohaselt *valitud meetodist sõltuvalt arvutatud nõuetest, ning* kelle omavahendid ei ole mingil juhul väiksemad *direktiivi 2013/36/EL artikli 28 lõikes 2* sätestatud algkapitalist. *Sellise juriidilise isiku suhtes kohaldatakse usaldatavusnormatiive ja teostatakse pidevat järelevalvet ning ta peab vastama järgmistele miinimumnõuetele:*

- i) juriidilisel isikul on vajalik infrastruktuur, et hoida finantsinstrumente, mida saab kajastada depositooriumi raamatupidamises avatud finantsinstrumentide kontol;*
- ii) juriidiline isik kehtestab nõuetekohased põhimõtted ja menetlused, mis on piisavad tagamaks, et juriidiline isik, sealhulgas tema juhtkond ja töötajad, täidab käesoleva direktiiviga kehtestatud kohustusi;*
- iii) juriidilise isiku juhtorgani ja kõrgema juhtkonna kõigi liikmete maine on igal ajal piisavalt hea, neil on piisavad teadmised, oskused ja kogemused. Juhtorganil on kollektiivselt piisavad teadmised, oskused ja kogemused, et suuta mõista depositooriumi tegevust, sealhulgas peamisi riske. Juhtorgani ja kõrgema juhtkonna iga liige tegutseb ausalt ja usaldusväärselt;*

- iv) juriidilisel isikul on usaldusväärne juhtimis- ja raamatupidamise kord, sisekontrollimehhanism, tõhusad riskianalüüsi menetlused ja infotöötlussüsteemide kontrolli- ja järelevalvekord;*
- v) juriidiline isik tagab ja rakendab kõigi asjakohaste meetmete võtmist silmas pidades tõhusat organisatsioonilist ja halduskorda, et ennetada huvide konflikte;*
- vi) juriidiline isik korraldab kõigi oma teenuste, toimingute ja tehingute andmete säilitamise, nii et see oleks piisav, et võimaldada pädeva asutuse järelevalveülesande täitmist ja käesoleva direktiivi kohaste jõustamismeetmete rakendamist, ning*

*vii) juriidiline isik võtab mõistlikke meetmeid, et tagada depositeoriumi ülesannete täitmise jätkuvus ja korrapärasus. Selleks rakendab juriidiline isik asjakohaseid ja proportsionaalseid süsteeme, ressursse ja menetlusi, sealhulgas depositeoriumi ülesannete täitmiseks.*

*Liikmesriigid määravad kindlaks, millistel nimetatud kategooriatesse kuuluvatest asutustest on õigus tegutseda depositeoriumina.*

3. Äriühinguna asutatud fondid või fondivalitsejad, kes tegutsevad nende valitsetava eurofondi nimel ning kes määrasid enne ...<sup>+</sup> depositeoriumiks asutuse, mis ei vasta käesolevas lõikes sätestatud nõuetele, määravad depositeoriumi, mis vastab kõnealustele nõuetele enne ...<sup>++</sup>.

---

\* Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. juuni 2013. aasta määrus (EL) nr 575/2013 krediitiasutuste ja investeerimisühingute suhtes kohaldatavate usaldatavusnõuete kohta ja määruse (EL) nr 648/2012 muutmise kohta (ELT L 176, 27.6.2013, lk 1).”;

- b) *lõiked* 4, 5 ja 6 jäetakse välja.

---

<sup>+</sup> ELT: palun lisada kuupäev: 18 kuud pärast käesoleva direktiivi jõustumist.

<sup>++</sup> ELT: palun lisada kuupäev: 42 kuud pärast käesoleva direktiivi jõustumist.

7) Artikkel 24 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 24

1. Liikmesriigid tagavad, et depositoorium vastutab eurofondi ja eurofondi osakuomanike ees, kui depositooriumil või kolmandal isikul, kellele finantsinstrumentide hoidmine on delegeeritud, lähevad kaduma artikli 22 lõike 5 punkti a kohaselt hoitavad finantsinstrumendid.

Hoitava finantsinstrumendi kadumamineku korral tagavad liikmesriigid, et depositoorium tagastab põhjendamatu viivitusega eurofondile või selle nimel tegutsevale fondivalitsejale sama tüüpi finantsinstrumendi või sellele vastava summa. Depositoorium ei ole vastutav, kui suudab tõendada, et kadumamineku põhjustasid välised sündmused, mille üle tal puudub mõistlik kontroll ning mille tagajärjed oleksid olnud vältimatud vaatamata kõigile mõistlikele pingutustele nende ärahoidmiseks.



Liikmesriigid tagavad, et depositoorium kannab eurofondi ja eurofondi investorite ees vastutust ka kõigi muude *neile* tekitatud kahjude eest, mis tulenevad depositooriumi poolt käesoleva direktiivi kohaste kohustuste hooletust täitmisest või tahtlikult täitmata jätmisest.

2. Depositooriumi vastutust ei mõjuta artiklis 22a osutatud mis tahes delegeerimine.
3. Lõikes 1 osutatud depositooriumi vastutusest ei vabastata või seda ei piirata kokkuleppega.
4. Kõik lõikega 3 vastuolus olevad kokkulepete sätted on õigustühised.
5. Eurofondi osakuomanikud võivad nõuda depositooriumilt tekitatud kahju hüvitamist kas otse või kaudselt fondivalitseja *või äriühinguna asutatud fondi* kaudu, *tingimusel et see ei too kaasa topelthüvitisi ega osakuomanike ebavõrdset kohtlemist.*”

8) *Artikkel 25 asendatakse järgmisega:*

*„Artikkel 25*

- 1. Ükski äriühing ei saa tegutseda nii fondivalitseja kui ka depositooriumina. Ükski äriühing ei saa tegutseda nii äriühinguna asutatud fondi kui ka depositooriumina.* 2. Fondivalitseja ja depositoorium tegutsevad oma vastavate ülesannete täitmisel ausalt, õiglaselt, professionaalselt, sõltumatult ning üksnes eurofondi ja selle investorite huvides. Äriühinguna asutatud fond ja depositoorium tegutsevad oma vastavate ülesannete täitmisel ausalt, õiglaselt, professionaalselt, sõltumatult ning üksnes eurofondi investorite huvides.

Depositoorium ei tegele eurofondi või selle nimel tegutseva fondivalitsejaga seoses tegevusega, mis võib põhjustada huvide konflikti eurofondi, selle investorite, fondivalitseja ja depositooriumi enda vahel, välja arvatud juhul, kui depositoorium on funktsionaalselt ja hierarhiliselt eraldanud oma depositooriumi ülesanded muudest potentsiaalselt huvide konflikti põhjustavatest ülesannetest ning võimalikke huvide konflikte tuvastatakse, juhitakse, jälgitakse ja avaldatakse eurofondi investoritele nõuetekohasel viisil.”

9) Artikkel 26 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 26

1. Õigusaktides ja lepingulise fondi fonditingimustes sätestatakse fondivalitseja ja depositooriumi asendamise tingimused ning eeskirjad, mis tagavad osakuomanike kaitse sellise asendamise puhul.
2. Õigusaktides ja äriühinguna asutatud fondi põhikirjas sätestatakse fondivalitseja ja depositooriumi asendamise tingimused ning eeskirjad, mis tagavad osakuomanike kaitse sellise asendamise puhul.”

10) Lisatakse järgmised artiklid **■** :

„Artikkel 26a

Depositoorium annab oma pädevatele asutustele **■** nende taotluse korral kogu teabe, mille ta on saanud oma kohustuste täitmisel ja mis võib olla ***tema pädevate asutuste või eurofondi või fondivalitseja pädevate asutuste jaoks vajalik.***

*Kui eurofondi või fondivalitseja pädevad asutused ei ole samad, mis on deponitooriumil, jagavad deponitooriumi pädevad asutused saadud teavet viivitamata eurofondi ja fondvalitseja pädevate asutustega.*

Artikkel 26b

1. Komisjonil on õigus võtta kooskõlas artikliga 112 vastu delegeeritud õigusakte, milles täpsustatakse järgmist:
  - a) andmed, mis tuleb lisada artikli 22 lõikes 2 osutatud kirjalikku lepingusse;
  - b) deponitooriumi ülesannete täitmise tingimused artikli 22 lõigete 3, 4 ja 5 kohaselt, sealhulgas:
    - i) finantsinstrumentide liigid, mida deponitooriumi varade hoidmise ülesanne artikli 22 lõike 5 punkti a kohaselt hõlmab;

- ii) tingimused, mille kohaselt võib depositoorium hoida keskdepositooriumis registreeritud finantsinstrumente;
- iii) tingimused, mille kohaselt depositoorium hoiab artikli 22 lõike 5 punkti b kohaselt nimelistena emiteeritud ja emitendi või registripidaja registreeritud finantsinstrumente;
- c) depositooriumi hoolsuskohustused vastavalt artikli 22a lõike 2 punktile c<sup>1</sup> ;
- d) eraldamise kohustus vastavalt *artikli 22a lõike 3* punktile d;
- e) *meetmed, mida kolmas isik peab võtma vastavalt artikli 22a lõike 3 punktile e;*
- f) millistel tingimustel ja mis olukorras loetakse artikli 24 kohaldamisel hoitavad finantsinstrumendid kaduma läinuks;

- g) mida lugeda välisteks sündmusteks, mille üle asjaosalisel puudub mõistlik kontroll ja mille tagajärjed oleksid olnud vältimatud vaatamata kõigile mõistlikele pingutustele nende ärahoidmiseks vastavalt artikli 24 lõikele 1;

***h) artikli 25 lõikes 2 osutatud sõltumatuse nõude täitmise tingimused.***”

- 11) Artikli 30 esimene lõik asendatakse järgmisega:

„Artikleid 13, 14, 14a ja 14b kohaldatakse *mutatis mutandis* nende äriühinguna asutatud fondide suhtes, kes ei ole määranud käesoleva direktiivi alusel tegevusloa saanud fondivalitsejat.”

- 12) V peatüki 3. jagu jäetakse välja.

- 13) Artiklit 69 muudetakse järgmiselt:

- a) ***lõikele 1*** lisatakse ***järgmine*** lõik:

***„Prospekt sisaldab kas:***

- i) ajakohastatud tasustamispoliitika üksikasju, sealhulgas, kuid mitte ainult, tasu ja hüvitiste arvutamise viisi kirjeldus, tasu ja hüvitiste määramise eest vastutavad isikud, sealhulgas töötasukomisjoni koosseis, kui selline komisjon on olemas; või*
- ii) tasustamispoliitika kokkuvõtet ja avaldust, et ajakohastatud tasustamispoliitika üksikasjad, sealhulgas, kuid mitte ainult, tasu ja hüvitiste arvutamise viisi kirjeldus, tasu ja hüvitiste määramise eest vastutavad isikud, sealhulgas töötasukomisjoni koosseis, kui selline komisjon on olemas, on esitatud veebisaidil (sealhulgas viide kõnealusele veebisaidile) ning et taotluse korral tehakse tasuta kättesaadavaks paberkoopia.”;*

**b) lõikele 3 lisatakse järgmine lõik:**

„Aastaaruanne sisaldab ka järgmist:

- a) fondivalitseja ja äriühinguna asutatud fondi poolt oma töötajatele makstud tasude kogusumma majandusaasta kohta eraldi põhi- ja muutuvtasuna esitatuna ja tasu saajate arv ning kui see on asjakohane, eurofondi *enda* poolt *otse* makstud *summad, sealhulgas tulemustasu*;
- b) tasude kogusumma, esitatuna *töötajate ja muu personali kategooriate kaupa, nagu on osutatud artikli 14a lõikes 3*;
- c) *tasu ja hüvitiste arvutamise viisi kirjeldus*;
- d) *artikli 14b lõike 1 punktides c ja d osutatud läbivaatamise tulemused, sealhulgas kõik esinenud kõrvalekalded*;
- e) *vastuvõetud tasustamispoliitika olulised muudatused.*”



**14) Artiklit 78 muudetakse järgmiselt:**

**a) lõike 3 punkt a asendatakse järgmisega:**

**„a) eurofondi ja eurofondi pädevat asutust identifitseerivad andmed;”**

**b) lõikele 4 lisatakse järgmine lõik:**

**„Investorile esitatav põhiteave sisaldab ka avaldust selle kohta, et ajakohastatud tasustamispoliitika üksikasjad, sealhulgas, kuid mitte üksnes, tasu ja hüvitiste arvutamise viisi kirjeldus, tasu ja hüvitiste määramise eest vastutavad isikud, sealhulgas töötasukomisjoni koosseis, kui selline komisjon on olemas, on esitatud veebisaidil (sealhulgas viide kõnealusele veebisaidile) ning et taotluse korral tehakse tasuta kättesaadavaks paberkoopia.”**

15) Artikli 98 I lõike 2 punkt d asendatakse järgmisega:

„d) nõuda

- i) *siseriikliku õigusega lubatud ulatuses telekommunikatsioonioperaatorite valduses olevaid olemasolevaid andmeliiklusandmeid, kui on piisav alus kahtlustada rikkumist ja kui sellised andmed võivad olla asjakohased käesoleva direktiivi või Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr .../2014<sup>+</sup> rikkumiste uurimisel;*
- ii) *eurofondide, fondivalitsejate, äriühinguna asutatud fondide, depositooriumide või muude käesoleva direktiivi reguleerimisalasse kuuluvate üksuste valduses olevaid telefonikõnede ja elektrooniliste sõnumite andmeid ja andmeliiklusandmeid;*

---

\* Euroopa Parlamendi ja nõukogu... määrus (EL) nr .../2014 (ELT ...).”

---

<sup>+</sup> ELT: palun lisada dokumendis .../2014 sisalduva määruse number ja täiendada joonealust märkust.

16) Artikkel 99 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 99

I

1. *„Ilma et see piiraks pädevate asutuste järelevalvevolitusi, millele on osutatud artiklis 98, ja liikmesriikide õigust näha ette ja kehtestada kriminaalkaristusi, sätestavad liikmesriigid käesoleva direktiivi ülevõtmiseks vastu võetud siseriiklike õigusnormide rikkumise eest ettevõtjatele ja üksikisikutele rakendatavaid halduskaristusi ja muid haldusmeetmeid käsitlevad eeskirjad ning võtavad kõik vajalikud meetmed nende rakendamise tagamiseks.*

*Kui liikmesriigid otsustavad mitte sätestada halduskaristusi, sest rikkumistele kohaldatakse siseriiklikku kriminaalõigust, edastavad nad komisjonile asjakohased kriminaalõiguse sätted. Halduskaristused ja muud haldusmeetmed peavad olema tõhusad, proportsionaalsed ja hoiatavad.*

2. *Kui liikmesriigid on otsustanud kooskõlas lõikega 1 näha nimetatud lõikes osutatud sätete rikkumise eest ette kriminaalkaristused, tagavad nad, et võetud on asjakohased meetmed, mis annavad pädevatele asutustele kõik vajalikud õigused teha nende jurisdiktsioonis koostööd õigusasutustega, et saada konkreetset teavet käesoleva direktiivi võimaliku rikkumisega seoses algatatud kriminaaluurimiste või -menetluste kohta, ja edastada seda teavet teistele pädevatele asutustele ja ESMA-le, et täita oma kohustust teha käesoleva direktiivi kohaldamisel üksteisega ja ESMaga koostööd.*

*Pädevad asutused võivad teha koostööd ka muude liikmesriikide pädevate asutustega, et hõlbustada rahaliste karistuste täitmisele pööramist.*

*Hiljemalt ...<sup>+</sup> teavitavad liikmesriigid komisjoni ja ESMAt õigus- ja haldusnormidest, millega kohaldatakse käesolevat artiklit, sealhulgas asjaomastest kriminaalõiguse sätetest. Liikmesriigid teavitavad komisjoni ja ESMAt põhjendamatu viivitusega kõigist kõnealuste õigus- ja haldusnormide hilisematest muudatustest.*

*Käesoleva direktiivi toimimise üldise läbivaatamise osana vaatab komisjon hiljemalt kolm aastat pärast ...<sup>++</sup> läbi haldus- ja kriminaalkaristuste kohaldamise ning eelkõige vajaduse käesolevas direktiivis sätestatud nõuete rikkumise eest määratavate halduskaristuste edasise ühtlustamise järele.*

---

<sup>+</sup> ELT: palun lisada kuupäev: 18 kuud pärast käesoleva direktiivi jõustumist.

<sup>++</sup> ELT: palun lisada käesoleva direktiivi jõustumise kuupäev.

3. *Pädev asutus võib keelduda teabetaotluse või uurimisalase koostöötaotluse korral tegutsemast üksnes järgmistel erandjuhtudel, nimelt kui:*
- a) *asjaomase teabe edastamine võib kahjustada taotluse saanud liikmesriigi julgeolekut, eelkõige terrorismi ja muude raskete kuritegude vastast võitlust;*
  - b) *taotlusele reageerimine kahjustab tõenäoliselt tema enda uurimist, jõustamistegevust või asjakohasel juhul kriminaaluurimist;*
  - c) *sama tegevuse ja samade isikute suhtes on juba algatatud kohtumenetlus taotluse saanud liikmesriigi asutustes või*
  - d) *taotluse saanud liikmesriigis on selliste isikute suhtes juba tehtud lõplik kohtuotsus seoses kõnealuse tegevusega.*

4. Liikmesriigid tagavad, et kui kohustusi kohaldatakse eurofondide, fondivalitsejate, äriühinguna asutatud fondide või deposiitoriumide suhtes, võib *käesoleva direktiivi ülevõtmiseks vastu võetud siseriiklike õigusnormide rikkumise korral* kohaldada *siseriiklikus õiguses sätestatud tingimustel halduskaristusi* või -meetmeid juhtorgani liikmete suhtes ning teiste füüsiliste isikute suhtes, kes siseriikliku õiguse kohaselt vastutavad rikkumise eest.
5. Järgides siseriiklikke õigusnorme, tagavad liikmesriigid, et kõigil lõikes 1 osutatud juhtudel hõlmavad halduskaristused ja muud haldusmeetmed, mida võidakse kohaldada, vähemalt järgmist:
- a) avalik teadaanne, milles nimetatakse rikkumise eest vastutav isik ja rikkumise laad;
  - b) korraldus, millega nõutakse, et rikkumise eest vastutav isik lõpetaks sellise tegevuse ja hoiduks selle tegevuse kordamisest;

- c) *fondivalitseja või eurofondi puhul fondivalitseja või eurofondi tegevusloa peatamine;*
- d) *fondivalitseja või eurofondi puhul fondivalitseja või eurofondi tegevusloa tühistamine;*
- e) *fondivalitseja või äriühinguna asutatud fondi juhtorgani liikme või mis tahes teise vastutava füüsilise isiku suhtes kehtestatud ajutine või korduvate raskete rikkumiste korral alaline keeld täita ametikohustusi kõnealustes või muudes sellistes äriühingutes;*



- f) juriidilise isiku puhul maksimaalselt vähemalt 5 000 000 euro suurune rahaline karistus või liikmesriikides, mille rahaühik ei ole euro, vastav summa omavääringus ...<sup>+</sup> seisuga, või kuni 10 % juriidilise isiku aastasest kogukäibest vastavalt viimasele kättesaadavale raamatupidamisaruandele, mille juhtorgan on kinnitanud; kui juriidiline isik on emaettevõtja või selle emaettevõtja tütarettevõtja, kes peab koostama konsolideeritud finantsaruandeid vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivile 2013/34/EL\*, siis on asjakohane aasta kogukäive vastavalt asjakohastele raamatupidamisdirektiividele kas aasta kogukäive või vastav tululiik viimase kättesaadava konsolideeritud raamatupidamisaruande järgi, mille on heaks kiitnud kõrgeima taseme emaettevõtja juhtorgan;*
- g) füüsilise isiku puhul maksimaalne rahaline halduskaristus vähemalt 5 000 000 eurot või liikmesriigis, mille rahaühik ei ole euro, vastav summa omavääringus ...<sup>+</sup> seisuga;*

---

<sup>+</sup> ELT: palun lisada käesoleva direktiivi jõustumise kuupäev.

*h) või maksimaalne rahaline halduskaristus, mis on vähemalt sama suur kui kahekordne kasu, mis saadi rikkumise tulemusel, mille puhul on võimalik kasu kindlaks määrata, isegi kui see ületab punktides f ja g osutatud maksimumsummad.*

6. *Liikmesriigid võivad siseriikliku õiguse alusel anda pädevatele asutustele õiguse määrata täiendavaid karistusi lisaks lõikes 2 osutatutele või määrata õike 5punktides f, g ja h osutatud summadest suuremaid karistusi.*

---

*\* Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. juuni 2013. aasta direktiiv 2013/34/EL teatavat liiki ettevõtjate aruandeaasta finantsaruannete, konsolideeritud finantsaruannete ja nendega seotud aruannete kohta ja millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2006/43/EÜ ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiivid 78/660/EMÜ ja 83/349/EMÜ (ELT L 182, 29.6.2013, lk 19)."*

17) Lisatakse järgmised *artiklid*:

„Artikkel 99a

*Liikmesriigid tagavad, et nende poolt käesoleva direktiivi ülevõtmiseks vastu võetud õigus- ja haldusnormides on ette nähtud karistused eelkõige järgmistel juhtudel:*

- a) eurofondina tegutsetakse ilma tegevusloata, mis on vastuolus artikliga 5;
- b) fondivalitsejana tegutsetakse, saamata selleks eelnevalt tegevusluba, mis on vastuolus artikliga 6;

- c) äriühinguna asutatud fondina tegutsetakse, saamata selleks eelnevalt tegevusluba, mis on vastuolus artikliga 27;
- d) otseselt või kaudselt omandatakse oluline osalus fondivalitsejas või olulist osalust fondivalitsejas suurendatakse nii, et selle tulemusena hääleõiguste või omatava kapitali osakaal küüniks 20 %, 30 % või 50 %ni või ületaks seda, või nii, et fondivalitsejast saaks tütarettevõtja (edaspidi „kavandatav omandamine”), ilma et teavitataks kirjalikult selle fondivalitseja pädevaid asutusi, kus kavatakse olulist osalust omandada või seda suurendada, mis on vastuolus artikli 11 lõikega 1;
- e) otseselt või kaudselt võõrandatakse oluline osalus fondivalitsejas või otseselt või kaudselt vähendatakse fondivalitsejas olulist osalust, mille tulemusena hääleõiguste ja või omatava kapitali osakaal väheneks alla 20 %, 30 % või 50 %, või nii, et fondivalitseja ei oleks enam tütarettevõtja, ilma et pädevaid asutusi teavitataks kirjalikult, mis on vastuolus artikli 11 lõikega 1;

- f) fondivalitseja on saanud tegevusloa valeandmete esitamise teel või mis tahes muul seadusvastasel viisil, mis on vastuolus artikli 7 lõike 5 punktiga b;
- g) äriühinguna asutatud fond on saanud tegevusloa valeandmete esitamise teel või mis tahes muul seadusvastasel viisil, mis on vastuolus artikli 29 lõike 4 punktiga b;
- h) fondivalitseja, olles saanud teada osaluste omandamisest või võõrandamisest oma kapitalis, mille tulemusena osalused ületavad mõne direktiivi 2004/39/EÜ artikli 11 lõikes 10 osutatud künnise või langevad alla selle, ei teata kõnealustest omandamistest või võõrandamistest pädevatele asutustele, mis on vastuolus käesoleva direktiivi artikli 11 lõikega 1;
- i) fondivalitseja ei teata vähemalt korra aastas pädevatele asutustele nende aktsionäride ja liikmete nimesid, kes omavad olulist osalust, ning kõnealuste osaluste suurus, mis on vastuolus artikli 11 lõikega 1;

- j) fondivalitseja ei järgi menetlusi ja korda, mis on kehtestatud vastavalt siseriiklikule õigusele, millega rakendatakse artikli 12 lõike 1 punkti a;
- k) fondivalitseja ei täida struktuurilisi ja organisatsioonilisi nõudeid, mis on kehtestatud vastavalt siseriiklikule õigusele, millega rakendatakse artikli 12 lõike 1 punkti b;
- l) äriühinguna asutatud fond ei järgi menetlusi ja korda, mis on kehtestatud vastavalt siseriiklikule õigusele, millega rakendatakse artiklit 31;
- m) fondivalitseja või äriühinguna asutatud fond ei täida nõudeid, mis on seotud ülesannete delegeerimisega kolmandatele isikutele ning mis on kehtestatud vastavalt siseriiklikule õigusele, millega rakendatakse artikleid 13 ja 30;

- n) fondivalitseja või äriühinguna asutatud fond ei järgi tegevuseeskirju, mis on kehtestatud vastavalt siseriiklikule õigusele, millega rakendatakse artikleid 14 ja 30;
- o) depositeorium ei täida oma ülesandeid vastavalt siseriiklikele sätetele, millega rakendatakse artikli 22 lõikeid 3–8;
- p) äriühinguna asutatud fond ja fondivalitseja iga valitsetava lepingulise fondi puhul ei täida korduvalt kohustusi seoses eurofondi investeerimispõhimõtetega, mis on kehtestatud siseriiklike sätetega, millega rakendatakse VII peatükki;
- q) fondivalitseja või äriühinguna asutatud fond ei kasuta riskijuhtimisprotsessi ja protsessi, millega täpselt ja sõltumatult hinnatakse börsiväliste tuletisinstrumentide väärtust, nagu on kehtestatud siseriiklike sätetega, millega rakendatakse artikli 51 lõiget 1;

- r) äriühinguna asutatud fond ja fondivalitseja iga valitsetava lepingulise fondi puhul ei täida korduvalt kohustusi seoses investoritele esitatava teabega, nagu on kehtestatud vastavalt siseriiklikele sätetele, millega rakendatakse artikleid 68–82;
- s) fondivalitseja või äriühinguna asutatud fond, kes turustab selle eurofondi osakuid, mida ta valitseb muus liikmesriigis kui eurofondi päritoluliikmesriigis, ei täida teatamise nõuet, mis on kehtestatud artikli 93 lõikega 1.

I

1. *Liikmesriigid tagavad, et pädevad asutused avaldavad oma ametlikul veebisaidil kõik edasikaebamata otsused halduskaristuste või -meetmete kohta, mis on määratud käesoleva direktiivi ülevõtmiseks vastu võetud siseriiklike sätete rikkumise eest, tehes seda põhjendamatult viivitusega pärast asjaomase isiku teavitamist vastavast otsusest. Avaldatakse vähemalt teave rikkumise liigi ja laadi kohta ning rikkumise eest vastutavate isikute andmed. See kohustus ei kehti otsuste suhtes, millega kehtestatakse uurivat laadi meetmeid.*

*Juhul kui pädev asutus peab juriidilise isiku identiteedi või füüsilise isiku isikuandmete avaldamist iga üksikjuhtumi puhul eraldi läbiviidava selliste andmete avaldamise proportsionaalsuse hindamise põhjal ebaproportsionaalseks või kui nende andmete avaldamine ohustab finantsturgude stabiilsust või käimasolevat uurimist, tagavad liikmesriigid, et pädevad asutused kas:*



- a) *viivitavad karistuse määramise või meetme võtmise otsuse avaldamisega kuni hetkeni, mil vastava teabe avaldamisest hoidumise põhjused kaovad;*
- b) *avaldavad karistuse määramise või meetme võtmise otsuse kohta anonüümsed andmed kooskõlas siseriikliku õigusega, kui selline anonüümsete andmete avaldamine tagab isikuandmete tõhusa kaitse;*
- c) *jätavad karistuse määramise või meetme võtmise otsuse avaldamata, kui eespool punktides a ja b sätestatud võimalusi peetakse ebapiisavaks, et tagada:*
  - i) *et finantsturgude stabiilsust ei seataks ohtu;*
  - ii) *sellise otsuse avaldamise proportsionaalsus vähemoluliseks peetava meetme puhul.*

2. *Pädevad asutused teavitavad ESMA-t kõikidest määratud, kuid lõike 1 punkti c kohaselt avaldamata jäetud halduskaristustest, sh nendega seotud kaebustest ja kaebuste lahendamise tulemustest. Liikmesriigid tagavad, et pädevaid asutusi teavitatakse määratud kriminaalkaristustest ja nendega seotud lõppotsustest ning et nad esitavad selle teabe ESMA-le. ESMA peab talle teatatud karistuste kesket andmebaasi üksnes pädevate asutuste vahel teabe vahetamise eesmärgil. Sellele andmebaasile pääsevad ligi ainult pädevad asutused ja seda ajakohastatakse pädevate asutuste antud teabe põhjal.*

*Kui otsustatakse avaldada anonüümsed andmed karistuse määramise või meetme võtmise otsuse kohta, võib asjakohaste andmete avaldamise edasi lükata mõistliku aja võrra, kui on ette näha, et selle ajavahemiku jooksul anonüümsete andmete avaldamise põhjused kaovad.*

3. *Kui karistuse määramise või meetme võtmise otsuse peale on esitatud kaebus asjakohasele õigusasutusele või muule asutusele, avaldavad pädevad asutused viivitamata oma ametlikul veebisaidil ka selle teabe ning edasise teabe kaebuse menetlemise tulemuste kohta. Lisaks avaldatakse otsused varasemate karistuse määramise või meetme võtmise otsuste tühistamise kohta.*
4. *Pädevad asutused tagavad, et käesoleva artikli kohaselt avaldatud andmed jäävad nende ametlikule veebisaidile vähemalt viieks aastaks alates nende avaldamisest. Avaldatud andmete hulgas esinevad isikuandmed esitatakse pädeva asutuse ametlikul veebisaidil üksnes sellise aja jooksul, mis on kooskõlas kohaldatavate andmekaitse-eeskirjadega.*


Artikkel 99c

1. Liikmesriigid tagavad, et haldus**karistuse** või -meetme liigi ja rahalise haldus**karistuse** suuruse kindlaksmääramisel **tagavad** pädevad asutused, **et karistused on tõhusad, proportsionaalsed ja hoiatavad, ning** võtavad arvesse kõiki asjakohaseid asjaolusid, sealhulgas **vajaduse korral** järgmist:
  - a) rikkumise raskusaste ja kestus;
  - b) vastutava **isiku** vastutuse ulatus**■** ;
  - c) vastutava **isiku** **■** finantsseisundi tugevus, millele osutab **näiteks vastutava** **■** juriidilise isiku kogukäive või **■ vastutava** füüsilise isiku aastane sissetulek;
  - d) rikkumise eest vastutava **isiku** poolt rikkumise tulemusena teenitud kasumi või välditud kahju olulisus**■** , **muudele isikutele tekitatud kahju ning asjakohasel juhul turgude toimimisele või majandusele üldiselt tekitatud kahju**, kui seda saab kindlaks määrata;

- e) vastutava **isiku** valmidus teha pädeva asutusega koostööd;
- f) *vastutava isiku* varasemad rikkumised;
- g) *pärast rikkumist vastutava isiku poolt rikkumise kordumise ärahoidmiseks võetud meetmed.*

2. *Pädevad asutused teevad artikli 99 kohaste karistuste määramise volitusi kasutades tihedat koostööd selle tagamiseks, et järelevalve- ja uurimisvolitused ning halduskaristused annaksid käesoleva direktiiviga soovitud tulemusi. Lisaks kooskõlastavad nad oma tegevust, et vältida võimalikku dubleerimist ja kattumist järelevalve- ja uurimisvolituste ning halduskaristuste ja -meetmete kohaldamisel piiriüleste juhtumite korral kooskõlas artikliga 101.*

Artikkel 99d

1. Liikmesriigid kehtestavad tõhusad **ja usaldusväärsed** mehhanismid, et soodustada käesoleva direktiivi **ülevõtmiseks** vastu võetud siseriiklike sätete **võimalikust või tegelikust** rikkumisest teatamist pädevatele asutustele, **sealhulgas turvalised sidekanalid sellistest rikkumistest teatamiseks**.
2. Lõikes 1 osutatud mehhanismid hõlmavad vähemalt järgmist:
  - a) rikkumisteadevõtte vastuvõtmise erimenetlused ja nende järelkontroll;
  - b) äriühinguna asutatud fondide , fondivalitsejate **ja depositeoriumide** nende töötajate asjakohane kaitse, kes teatavad **neis üksustes** toime pandud rikkumistest, **vähemalt kättemaksu, diskrimineerimise või muud laadi ebavõrdse kohtlemise eest**;

- c) selliste isikuandmete kaitse, mis hõlmavad nii isikut, kes teatab rikkumisest, kui ka füüsilist isikut, kes on väidetavalt vastutav rikkumise toimepanemise eest, *kooskõlas* Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiviga 95/46/EÜ\* ;
- d) *selged eeskirjad, millega tagatakse, et rikkumisest teatanud isiku konfidentsiaalsus on igal juhul tagatud, välja arvatud juhul, kui siseriikliku õiguse kohaselt nõutakse edasise uurimise või järgneva kohtumenetluse raames selle avalikustamist.*
3. *ESMA tagab ühe või mitu turvalist sidekanalit käesoleva direktiivi ülevõtmiseks kehtestatud siseriiklike sätete rikkumistest teatamiseks. ESMA tagab, et kõnealused sidekanalid vastavad lõike 2 punktides a–d sätestatule.*
4. *Liikmesriigid tagavad, et lõigetes 1 ja 3 osutatud rikkumistest teatamist äriühinguna asutatud fondi, fondivalitseja ja depositooriumi töötajate poolt ei käsitata lepingu või õigus- ja haldusnormidega teabe avaldamisele kehtestatud piirangute rikkumisena ning rikkumisest teatanud isikud ei kannaks sellega seoses mingit vastutust.*

5. Liikmesriigid nõuavad, et *fondivalitsejatel, äriühinguna asutatud fondidel ja depositeoriumidel* oleks kehtestatud asjakohane kord, mille kohaselt nende töötajad teatavad rikkumistest asutusesiseselt *sõltumatu ja autonoomse* erikanali kaudu.

#### Artikkel 99e

1. *Pädevad asutused* esitavad ESMA-le kord aastas koondteabe kõikide artikli 99 kohaselt kehtestatud *karistuste ja muude* meetmete kohta. ESMA avaldab selle teabe aastaaruandes.
2. Kui pädev asutus on *halduskaristused või -meetmed avalikustanud*, teeb ta need *halduskaristused või -meetmed* samal ajal teatavaks ESMA-le. Kui avaldatud *karistus või* meede on seotud fondivalitsejaga, lisab ESMA viite avaldatud *karistusele või* meetmele artikli 6 lõike 1 kohaselt avaldatud fondivalitsejate loendis.



3. ESMA koostab rakenduslike tehniliste standardite eelnõu, et *määrata kindlaks* käesolevas artiklis osutatud teabe esitamise kord ja vormid.

*ESMA esitab kõnealused rakenduslike tehniliste standardite eelnõud komisjonile ...<sup>+</sup>.*

Komisjonile antakse volitused võtta vastu esimeses lõigus osutatud rakenduslikud tehnilised standardid määruse (EL) nr 1095/2010 artiklis 15 sätestatud korras.■

---

\* Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. oktoobri 1995. aasta direktiiv 95/46/EÜ üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise kohta (EÜT L 281, 23.11.1995, lk 31).”

- 18) Lisatakse järgmine artikkel■ :

„Artikkel 104a

1. Liikmesriigid kohaldavad käesoleva direktiivi alusel liikmesriikides teostatava isikuandmete töötlemise suhtes direktiivi 95/46/EÜ nõudeid.

---

<sup>+</sup> ELT: palun lisada kuupäev: 12 kuud pärast jõustumist.

2. Käesoleva direktiivi kohaselt ESMA teostatud **isikuandmete töötlemise suhtes kohaldatakse** Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 45/2001\*.

---

\* Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2000. aasta määrus (EÜ) nr 45/2001 üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ühenduse institutsioonides ja asutustes ning selliste andmete vaba liikumise kohta (EÜT L 8, 12.1.2001, lk 1).”

19) Artikli 112 lõige 2 asendatakse järgmisega:

„2. **Komisjonile antakse** õigus võtta vastu **delegeeritud õigusakte käesolevas artiklis sätestatud tingimustel.**

[Artiklites 12, 14, 43, 60, 61, 62, 64, 75, 78, 81, 95 ja 111] osutatud **õigus võtta vastu** delegeeritud õigusakte antakse komisjonile neljaks aastaks alates 4. jaanuarist 2011.

***Artiklis 51 osutatud õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte antakse komisjonile neljaks aastaks alates 20. juunist 2013.***

Artiklis 50a osutatud õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte antakse komisjonile neljaks aastaks alates 21. juulist 2011. Artiklis 26b osutatud õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte antakse komisjonile neljaks aastaks alates ...<sup>+</sup>. Komisjon esitab delegeeritud volituste kohta aruande hiljemalt kuus kuud enne nelja-aastase tähtaja möödumist. Volituste delegeerimist pikendatakse automaatselt samaks ajavahemikuks, välja arvatud juhul, kui Euroopa Parlament või nõukogu selle kooskõlas artikliga 112a tagasi võtab.”

20) Artikli 112a lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Euroopa Parlament ja nõukogu võivad artiklites 12, 14, **22, 24**, 26b, 43, 50a, 51, 60, 61, 62, 64, 75, 78, 81, 95 ja 111 osutatud volituste delegeerimise igal ajal tagasi võtta.”

---

<sup>+</sup> ELT: palun lisada käesoleva direktiivi jõustumise kuupäev.

- 21) I lisa A loendi punkt 2 asendatakse järgmisega:
- „2. Teave depositooriumi kohta:
- 2.1. eurofondi depositooriumi nimi ja tema kohustuste kirjeldus **ning tekkida võivad huvide konfliktid**;
- 2.2. depositooriumi poolt delegeeritud varade hoidmise ülesannete kirjeldus, **delegeeritud ja edasi delegeeritud isikute loetelu** ning huvide konfliktid, mis võivad sellise delegeerimise puhul tekkida;
- 2.3. **avaldus selle kohta, et ajakohastatud teave punktide 2.1 ja 2.2 kohta tehakse investoritele taotluse korral kättesaadavaks.**”

## Artikkel 2

1. Liikmesriigid võtavad käesoleva direktiivi järgimiseks vajalikud õigus- ja haldusnormid vastu ja avaldavad need hiljemalt ...<sup>+</sup>. Liikmesriigid edastavad kõnealuste normide teksti viivitamata komisjonile.
- Nad kohaldavad lõikes 1 osutatud õigus- ja haldusnorme alates [...]. Kui liikmesriigid need sätted vastu võtavad, lisavad nad nendesse või nende ametliku avaldamise korral nende juurde viite käesolevale direktiivile. Sellise viitamise viisi näevad ette liikmesriigid.
2. Liikmesriigid edastavad komisjonile käesoleva direktiiviga reguleeritavas valdkonnas nende poolt vastu võetud põhiliste siseriiklike õigusnormide teksti.

---

<sup>+</sup> ELT: palun lisada kuupäev: 18 kuud pärast käesoleva direktiivi jõustumist.

### Artikkel 3

Käesolev direktiiv jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

### Artikkel 4

Käesolev direktiiv on adresseeritud liikmesriikidele.

....,

Euroopa Parlamendi nimel  
president

Nõukogu nimel  
eesistuja

---

Or. en